

REMINGTON®

Beard Trimmer





MB4125

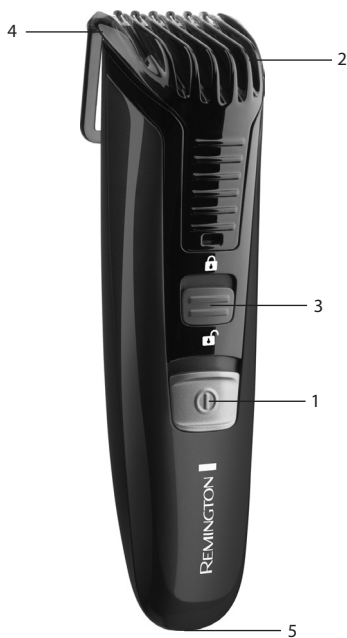
Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.

Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- 3 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- 4 Make sure the power plug and cord do not get wet.
- 5 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 6 Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- 7 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 8 Do not use attachments other than those we supply.
- 9 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 10  This appliance should be supplied with approved safety isolating adaptors SW-040010EU (EU), SW-040010BS (UK) with the output capacity of 4Vdc; 100mA (adaptor output).
- 11 The blades are washable under a running tap. 
- 12 Please note the main body of the trimmer is not washable and should be kept away from water.



KEY FEATURES


- 1 On/Off switch
- 2 Adjustable comb
- 3 Adjustable comb lock switch
- 4 Trimmer assembly
- 5 Charging indicator
- 6 Cleaning brush (not shown)
- 7 Adaptor (not shown)

GETTING STARTED

CHARGING YOUR APPLIANCE

- Before using your trimmer for the first time, charge for 14-16 hours.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
- The charging indicator will illuminate.

Charging	LED will illuminate
Fully Charged	LED will stay illuminated

- Your trimmer cannot be overcharged. However, if the product is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 14-16 hours.
- On a full charge the trimmer will run in cordless mode for up to 40 minutes.
- Allow 14-16 hours for a full charge.
-  **NOTE:** this product is rechargeable only and cannot be used in corded mode.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE YOU BEGIN

- Always comb your beard or moustache with a fine comb before you start trimming.

ADJUSTING THE TRIM LENGTH

- The trimmer can be adjusted to give you 9 different trim lengths.

Comb position	Cutting length
1	1.5mm
2	3mm
3	5mm
4	7mm
5	9mm
6	11mm

7	13mm
8	15mm
9	18mm

✳ Note: Use the beard trimmer without the adjustable comb for trimming hair close to the skin. This will trim hair to 1mm, holding the blades perpendicular to the skin will trim hair to 0.4mm.

✳ ATTACHING AND REMOVING THE ADJUSTABLE COMB

- Ensure the trimmer is switched off.
- To attach the comb place the comb on the beard trimmer so that the teeth of the comb sit on top of the teeth of the blades.
- Slide on the comb until it sits securely on the beard trimmer.
- To remove the adjustable comb, ensure the trimmer is switched off.
- Push the back of the comb upwards and lift away from the beard trimmer.

✳ Note: the on/off switch controls the adjustable comb lock switch to ensure consistent grooming results. When the trimmer is turned on the comb lock switch is enabled. When the trimmer is turned off the comb lock switch is disabled. This is when the comb length is able to be adjusted.

✳ TO THIN AND TAPER THE BEARD/MOUSTACHE

- Attach the adjustable comb to the trimmer blade and select the desired length by sliding the adjustable comb up or down.
- The setting will appear on the length position indicator on the comb. If you are trimming for the first time, start with the maximum trimming length setting.
- Once you have your desired adjustable comb length turn the trimmer on, this will secure the length increment on the comb.
- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Use motions towards the edge of the beard/moustache line to trim to desired locations in facial area and away from the beard in the neck area.

✳ TRIMMING EDGE OF SIDEBURNS

- Start with edge of sideburn and with the trimmer blades resting lightly against your skin, use motions towards the edge of the sideburn line to trim to the desired locations in the facial area.

✳ TRIMMING THE NAPE OF YOUR NECK

- ✳ Note: you will need a hand mirror for this operation if performing it alone.
- Remove the fixed combs or adjustable comb from the wide trimmer. Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck.

- Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by the beard trimmer.
- Using your other hand, hold the trimmer to the base of your neck with the cutting unit facing up and move the trimmer up the length of the neck until it touches your finger covering the hair roots at the base of your head.
- Be sure to move the unit slowly when performing this operation and to keep the roots at the base of your head out of the way of the trimmer.

✳ **BLADE RELEASE**

- Ensure the trimmer is switched off.
- Remove the adjustable comb.
- Remove the blades by pushing your thumb upwards under the blades and move the blade set away from the trimmer body.
- To reattach the blades, align the back of the blades with the back housing at the top of the trimmer and push down until the blade set clicks into place.

➡ **TIPS FOR BEST RESULTS**

- Beard, moustache and sideburn hairs should be dry.
- Avoid using lotions before use.
- Comb your hair in the direction that it grows.

CARE FOR YOUR TRIMMER

- To ensure long lasting performance of the trimmer, clean the blades and unit regularly.
- Ensure the appliance is switched off and unplugged from the mains.
- Do not use harsh or abrasive cleaners on the unit or blades.
- This product has washable blades. Ensure the blades are detached from the trimmer before washing the blades.
- Wash the blades under a running tap to remove any hair clippings.
- After rinsing under a tap ensure the blades are dry.
- Do not rinse while the product is connected to the mains.
- After each use, it is recommended to clean hair from the blades either by rinsing the blades or using a cleaning brush.

➡ **TROUBLESHOOTING**

- ✳ Trimmer blades do not move:
 - The cutting unit may be dirty and clogged.
 - Clean and lubricate the unit.



BATTERY REMOVAL

- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Turn the trimmer on and discharge all remaining power.
- Remove the comb attachment.
- Detach the blade cartridge.
- Remove the blade clip using a screwdriver.
- Pry the decorative panel off the top housing to expose the 2 screws located toward the lower end.
- Unscrew the 2 screws.
- Pry the two halves of the housing apart from one another to expose the internals.
- Unscrew the 4 screws on the circuit board.
- Disconnect the battery from the circuit board.
- The battery is to be disposed of safely.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.





Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 4 Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
- 5 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- 6 Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden, wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Servicecenter / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden. Bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 8 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 9 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 10  Dieses Gerät sollte mit den zugelassenen schutzisolierten Adaptern SW-040010EU (für Europa) oder SW-040010BST (für Großbritannien) mit einer Leistung von 4 V DC; 100mA aufgeladen werden.
- 11 Die Klingen dieses Geräts können unter fließendem Wasser abgespült werden. 
- 12 Bitte beachten Sie, dass der Trimmer selbst nicht abwaschbar ist und halten Sie ihn von Wasser fern.

HAUPTMERKMALE

- 1 Ein- / Ausschalter
- 2 Verstellbarer Kammaufsatz
- 3 Verriegelungsschalter für den verstellbaren Kamm
- 4 Trimmereinheit
- 5 Ladekontrollanzeige
- 6 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
- 7 Adapter (Nicht abgebildet)

VORBEREITUNGEN

✳ LADEN DES GERÄTS

- Bevor Sie Bartschneider das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät 14 bis 16 Stunden lang auf.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.
- Die Ladeanzeige leuchtet auf.

Ladevorgang	LED-Licht leuchtet auf
Vollständig aufgeladen	LED-Licht leuchtet beständig

- Das Gerät kann nicht überladen werden. Sollten Sie das Gerät jedoch über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie das Gerät.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 14-16 Stunden wieder vollständig aufzuladen.
- Bei vollständiger Akkuladung kann das Gerät bis zu 40 Minuten lang im Akkubetrieb verwendet werden.
- Eine vollständige Ladung dauert 14-16 Stunden.
- ✳ Hinweis: Dieses Gerät ist ausschließlich wiederaufladbar und kann nicht im Netzbetrieb verwendet werden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

✳ BEVOR SIE LOSLEGEN

- Kämmen Sie Ihre Gesichtsbehaarung mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen.

✱ EINSTELLEN DER SCHNITTLÄNGE

- Der verstellbare Aufsteckkamm kann auf 9 verschiedene Schnittstufen eingestellt werden.

Kammposition	Schnittlänge
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

- ✱ Hinweis: Für eine Schnittlänge von 1 mm verwenden Sie den Barttrimmer ohne verstellbaren Kammaufsatz. Für eine Schnittlänge von 0,4 mm setzen Sie die Klingen senkrecht zur Haut auf.

✱ AUFSETZEN UND ABNEHMEN DES VERSTELLBAREN KAMMS

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Um den Kamm anzubringen, setzen Sie den Kamm so auf den Barttrimmer auf, dass sich die Zähne des Kamms über den Zähnen bei den Klingen befinden.
- Schieben Sie den Kamm nach unten, bis er fest auf dem Barttrimmer sitzt.
- Um den verstellbaren Kamm zu entfernen, vergewissern Sie sich, dass die Kammverriegelung ausgeschaltet ist.
- Schieben Sie die Rückseite des Kamms nach oben und nehmen Sie ihn vom Barttrimmer ab.
- ✱ Hinweis: Der Ein-/Ausschalter kontrolliert die Verriegelung des verstellbaren Kamms, um ein einheitliches Ergebnis zu gewährleisten. Beim Einschalten des Trimmers wird die Kammverriegelung automatisch aktiviert. Beim Ausschalten des Trimmers wird die Kammverriegelung automatisch deaktiviert. Nur dann können Sie die Kammlänge verstellen.

✳ FÜR DÜNNE UND GETRIMMTE BÄRTE/SCHNURRBÄRTE

- Setzen Sie den verstellbaren Kamm auf die Trimmerklinge auf und wählen Sie die gewünschte Länge, indem Sie den verstellbaren Kamm nach oben oder nach unten schieben.
- Sie können die Einstellung auf der Längenanzeige ablesen. Wenn Sie Ihren Bart zum ersten Mal trimmen, beginnen Sie mit der maximalen Längeneinstellung.
- Sobald Sie die gewünschte Länge für den verstellbaren Kamm eingestellt haben, schalten Sie den Trimmer ein. Dadurch wird die eingestellte Kammlänge fixiert.
- Drücken Sie das flache Ende des Aufsteckkamms gegen Ihre Haut.
- Führen Sie mit dem Bartschneider Bewegungen hin zum Rand der Bart-/ Schnurbartlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen, und bewegen Sie ihn im Bereich des Halses weg vom Bart.

✳ KOTELETTEN TRIMMEN

- Beginnen Sie am Rand der Koteletten und drücken Sie die Schnittklingen leicht gegen Ihre Haut. Führen Sie Bewegungen hin zum Rand der Kotelettenlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen.

✳ DEN NACKEN TRIMMEN

- ✳ Hinweis: Sie benötigen einen Handspiegel, wenn Sie den Nacken selbst trimmen möchten.
- Entfernen Sie den Aufsteckkamm vom breiten Trimmeraufsatz. Stellen Sie mit Ihren Fingern das Haar am Haaransatz über dem Nacken auf.
- Ihr Zeigefinger sollte dabei die Haarwurzeln der Haare, die Sie gerade aufstellen, bedecken, um ein versehentliches Abrasieren zu verhindern.
- Halten Sie mit der anderen Hand das Gerät an die Nackenhaargrenze, so dass die Schnitteinheit nach oben gerichtet ist. Führen Sie den Trimmer über den Nacken, bis er Ihren Finger berührt, der die Haarwurzeln am Haaransatz abdeckt.
- Bewegen Sie das Gerät beim Schneiden langsam vorwärts und halten Sie die Haarwurzeln am Haaransatz außerhalb der Reichweite des Geräts.

✳ KLINGENFREIGABE

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist.
- Entfernen Sie den verstellbaren Kammaufsatz.
- Entfernen Sie die Klingen, indem Sie Ihren Daumen unter die Klingen und nach oben schieben und so die Klingeneinheit vom Trimmer lösen.
- Um die Klingen wieder aufzusetzen, richten Sie die Rückseite der Klingen an der Rückseite des Gehäuses oben am Trimmer aus und drücken Sie die Klingeneinheit nach unten, bis sie einrastet.

➔ TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Bart-, Schnurrbart- und Kotelettenhaare sollten trocken sein.
- Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.
- Kämmen Sie Ihr Haar in Wuchsrichtung.

PFLEGE IHRES TRIMMERS

- Um eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit des Trimmers zu gewährleisten, reinigen Sie die Klingen und das Gerät regelmäßig.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Die Klingen dieses Geräts sind abwaschbar. Entfernen Sie die Klingen vor der Reinigung vom Trimmer. Spülen Sie die Klingen unter fließendem Wasser ab, um alle Haarreste zu entfernen.
- Achten Sie nach dem Abspülen darauf, dass die Klingen wieder trocken sind.
- Spülen Sie die Klingen nicht ab, während das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist.
- Wir empfehlen, die Klingen nach jedem Gebrauch mithilfe der Reinigungsbürste oder unter fließendem Wasser von Haarresten zu reinigen.

➔ FEHLERSUCHE

- ✱ Die Klingen bewegen sich nicht:
 - Die Schneideeinheit ist möglicherweise verschmutzt oder verstopft.
 - Die Einheit reinigen und schmieren.

AKKU ENTFERNEN

- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer vollständig entladen ist.
- Entfernen Sie den Kammaufsatz.
- Entfernen Sie die Klingeneinheit.
- Lösen Sie die Klingenthalerung mithilfe eines Schraubenziehers.
- Lösen Sie die Blende vom oberen Gehäuse, um die beiden Schrauben am unteren Ende freizulegen.
- Lösen Sie die beiden Schrauben.
- Trennen Sie die beiden Gehäusehälften, um das Innere des Geräts freizulegen.
- Lösen Sie die 4 Schraube von der Leiterplatte.

- Trennen Sie den Akku von der Leiterplatte.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.



UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- 3 Gebruik het apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 4 Zorg ervoor dat het snoer en de stekker niet nat worden.
- 5 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 6 Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- 7 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 8 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 9 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 10  Dit apparaat wordt geleverd met de goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters SW-040010EU (voor Europa) en SW-040010BST (voor het Verenigd Koninkrijk) met een vermogen van 4 dc; 100mA.
- 11 De messen van dit product kunnen onder stromend kraanwater gereinigd worden. 
- 12 Let op, de trimmer kan niet gewassen worden en moet buiten bereik van water gehouden worden.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN


- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Verstelbare kam
- 3 Vergrendeling instelbare kam
- 4 Tondeuse eenheid
- 5 Oplaadindicator
- 6 Reinigingsborstel (Geen afbeelding)
- 7 Adapter (Geen afbeelding)

OM TE BEGINNEN

UW APPARAAT OPLADEN

- Laad het apparaat voor het eerste gebruik gedurende 14 - 16 uur op.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- De oplaadindicator zal gaan branden.

Opladen	Led gaat aan
Volledig opgeladen	Led blijft aan

- De batterij van het apparaat kan niet worden overladen. Wanneer u het apparaat echter gedurende een langere periode (2 - 3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 14-16 uur weer volledig op.
- Wanneer het apparaat is ingeschakeld en volledig is opgeladen, kan het tot wel 40 minuten lang snoerloos worden gebruikt.
- Het apparaat wordt in 14-16 uur volledig opgeladen.
-  Let op: dit product is uitsluitend oplaadbaar en kan niet met snoer gebruikt worden.

GEBRUIKSAANWIJZING


VOORDAT U BEGINT

- Voordat u uw baard of snor gaat trimmen, dient u deze met een fijne kam door te kammen.

DE TRIMLENGTE INSTELLEN

De opzetkam kan worden ingesteld op 9 verschillende haarlengtes.

Kamstand	Haarlengte
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

-  Let op: Gebruik de baardtrimmer zonder de instelbare kam om haar dicht bij de huid te trimmen. Dit trimmen het haar op 1 mm, als u de messen haaks op de huid houdt wordt het haar op 0,4 mm trimmen.

BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN VAN INSTELBARE KAMMEN

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Om de kam te bevestigen, plaats u de kam op de baardtrimmer, zodat de tanden van de kam op de tanden met de messen rusten.
- Schuif de kam erop tot deze stevig op de baardtrimmer bevestigd is.
- Om de instelbare kam te verwijderen, verzeker u zich ervan dat de vergrendeling van de kam op ontgrendeld staat.
- Druk de achterkant van de kam naar boven en verwijder hem van de baardtrimmer.

- ✱ Let op: de aan/uitschakelaar bedient de vergrendeling van de instelbare kam om consistente resultaten te bereiken. Als de trimmer is ingeschakeld, is de vergrendeling van de kam ingeschakeld. Als de trimmer is uitgeschakeld, is de vergrendeling van de kam uitgeschakeld. Dit geldt indien de kamlengte kan worden ingesteld.

- ✱ **OM BAARDEN EN SNORREN TE TRIMMEN OF UIT TE DUNNEN**
 - Bevestig de instelbare kam op het tondeusemes en selecteer de gewenste lengte door de instelbare kam naar onder of boven te schuiven.
 - De instelling verschijnt op de indicator voor de lengte-instelling. Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, begin dan op de maximale lengte-instelling.
 - Wanneer u de gewenste instelbare kamlengte hebt bereikt, schakelt u de trimmer in, de lengte van de kam wordt nu vergrendeld.
 - Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
 - Beweeg in de richting van de rand van de baard/snorlijn en weg van de baard in de halsstreek om het gewenste gezichtshaar te trimmen.

- ✱ **DE BAKKEBAARDEN TRIMMEN**
 - Begin aan de rand van de bakkebaarden en houd de trimbladen zachtjes tegen uw huid. Beweeg in de richting van de rand van de bakkebaarden om het gewenste gezichtshaar te trimmen.

- ✱ **ACHTERKANT VAN DE NEK TRIMMEN**
- ✱ **Opmerking:** Indien u dit alleen doet, heeft u een handspiegel nodig.
 - Verwijder de vaste opzetkammen of de verstelbare opzetkam van de brede trimmer. Houd het haar aan de achterkant van het hoofd met uw vingers omhoog.
 - Uw wijsvinger moet de haarwortels bedekken om te voorkomen dat u de haren per ongeluk met het apparaat verwijdert.
 - Houd het apparaat met uw andere hand tegen de onderzijde van uw nek met het snijblad omhoog en beweeg het apparaat langs de lengte van de nek tot hij uw vingers, die de haarwortels aan de onderzijde van de haargrens bedekken, raakt.
 - Zorg ervoor dat u het apparaat langzaam beweegt en houd de haarwortels aan de haargrens van de nek buiten bereik van het apparaat.

- ✱ **HET SNIJBLAD ONTGRENDELEN**
 - Controleer of het apparaat uit staat.
 - Verwijder de verstelbare opzetkam.

- Verwijderd de messen door uw duim onder de bladen naar boven te duwen en de messenunit van de trimmer te verwijderen.
- Om de messen weer te bevestigen, lijnt u de achterkant van de messen uit met de achterkant van de bovenkant van de trimmer en drukt de messenunit naar beneden tot deze op zijn plaats klikt.

➡ TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Baard, snor en bakkebaarden moeten droog zijn.
- Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.
- Kam uw haar in de groeirichting.

👁️ UW APPARAAT VERZORGEN

- Om een lange levensduur van uw trimmer te verzekeren, moeten messen en tondeuse regelmatig gereinigd worden.
- Controleer of het scheerapparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Gebruik geen sterk of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel op de apparaten of de messen.
- Dit product heeft afwasbare messen. Verzekeer u ervan dat de messen van de trimmer zijn verwijderd voordat u de messen reinigt. Was de messen onder stromend kraanwater om haartjes te verwijderen.
- Droog de messen nadat u ze onder de kraan hebt gespoeld.
- Spoel ze niet terwijl het product op netvoeding is aangesloten.
- Het wordt aanbevolen om na elk gebruik het haar van de messen te verwijderen, door ze te spoelen of met behulp van de reinigingsborstel.

➡ PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

- ☀ De snijbladen bewegen niet:
 - De meseenheid kan vuil en verstopt zijn.
 - Reinig de meseenheid en smeer de snijbladen in met een druppel olie.

🔌 DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Zorg ervoor dat de batterij van de trimmer helemaal is ontladen.
- Verwijder de opzetkam.
- Verwijder de messenpatroon.
- Verwijder de messenclip met een schroevendraaier.

- Verwijder de decoratieve kap van de bovenkant voor toegang tot de 2 schroeven onderin.
- Draai de 2 schroeven los.
- Trek de twee delen van de unit van elkaar los voor toegang tot de binnenkant.
- Maak de 4 schroeven op de printplaat los.
- Koppel de batterij los van de printplaat.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.



BESCHERM HET MILIEU



Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- 3 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 4 Veillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne soient mouillés.
- 5 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 6 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- 7 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 8 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 9 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 10  Cet appareil doit être fourni avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés SW-040010EU (pour l'Europe) et SW-040010BST (pour le Royaume-Uni) avec une puissance nette de 4 cc, 100 mA.
- 11 Les lames de cet appareil peuvent être lavées sous un robinet d'eau courante. 
- 12 Veillez noter que le corps principal de la tondeuse n'est pas lavable et ne doit pas entrer en contact avec l'eau.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES


- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Guide de coupe ajustable
- 3 Bouton de verrouillage du guide de coupe ajustable
- 4 Ensemble de coupe
- 5 Témoin de charge
- 6 Brosse de nettoyage (Non illustré)
- 7 Adaptateur (Non illustré)

POUR COMMENCER

CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

- Avant d'utiliser votre tondeuse pour la première fois, chargez-la pendant 14 à 16 heures.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Le témoin de charge s'allumera.

En cours de chargement	Le voyant LED s'allume
Entièrement chargé	Le voyant LED reste allumé

- Votre appareil ne peut pas subir de surcharge. Cependant, s'il est prévu que le produit ne soit pas utilisé pendant une longue période (2 à 3 mois), veuillez le débrancher du secteur et le ranger.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 14 à 16 heures.
- Lorsque l'appareil est allumé et complètement chargé, son autonomie de fonctionnement sans fil pourra atteindre jusqu'à 40 minutes.
- Attendez 14 à 16 heures pour une charge complète.
-  Remarque : cet appareil est un dispositif qui peut uniquement être rechargé et qui ne fonctionne pas avec le câble.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVANT DE COMMENCER

- Peignez toujours votre barbe ou moustache avec un peigne fin avant de commencer à tondre.

✱ RÉGLER LA LONGUEUR DE COUPE

- Le guide de coupe peut être ajusté pour permettre 9 longueurs de coupe différentes.

Position du peigne	Longueur de coupe
1	1.5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

- ✱ Remarque : Utilisez la tondeuse barbe sans le guide de coupe ajustable pour tailler les poils à ras de la peau. Cela vous permettra de couper les poils à 1 mm. En tenant les lames perpendiculairement à la peau, vous pouvez couper les poils à 0,4 mm.

✱ FIXATION ET RETRAIT DU GUIDE DE COUPE AJUSTABLE

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Pour fixer le guide de coupe, veuillez placer le guide de coupe sur la partie supérieure de la tondeuse barbe de façon à ce que les dents du guide de coupe s'appuient sur les dents des lames.
- Faites glisser le guide de coupe jusqu'à ce qu'il soit fixé fermement à la tondeuse barbe.
- Pour retirer le guide de coupe ajustable, assurez-vous que le bouton de verrouillage du guide de coupe est réglé sur la position de déverrouillage.
- Poussez l'arrière du guide de coupe vers le haut et séparez-le de la tondeuse barbe.
- ✱ Remarque : le bouton de marche/arrêt (on/off) contrôle le bouton de verrouillage du guide de coupe ajustable afin de garantir des résultats de rasage réguliers. Quand la tondeuse est allumée, le bouton de verrouillage du guide de coupe est activé. Quand la tondeuse est éteinte, le bouton de verrouillage du guide de coupe est désactivé. C'est là que la longueur du guide de coupe peut être réglée.

*** POUR DÉSÉPAISSIR ET EFFILER LA BARBE/MOUSTACHE**

- Fixez le guide de coupe ajustable à la lame de la tondeuse et sélectionnez la longueur souhaitée en faisant coulisser le guide de coupe ajustable vers le haut ou vers le bas.
- Le réglage sera affiché sur l'indicateur de position de longueur. Si vous utilisez la tondeuse pour la première fois, commencez avec le réglage de longueur de coupe le plus long.
- Une fois que vous avez ajusté la longueur souhaitée du guide de coupe ajustable, allumez la tondeuse. Cela va verrouiller le niveau de longueur du guide de coupe.
- Placez le dessus plat du guide de coupe contre la peau.
- Faites des mouvements vers le bord de la barbe/moustache pour la tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage et des mouvements vers l'extérieur de la barbe au niveau du cou.

*** TAILLER LES CONTOURS DES PATTES**

- Commencez par les bords des pattes et, avec les lames de la tondeuse légèrement appuyées contre votre peau, déplacez l'appareil vers les bords externes des pattes pour les tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage.

*** POUR TONDRE LA NUQUE**

- * Remarque : Vous aurez besoin d'un miroir pour effectuer cette opération si vous êtes seul.
- Retirez les guides de coupe fixes ou ajustables de la tondeuse large. Utilisez vos doigts pour soulever les poils situés au niveau de la nuque.
- Votre index doit couvrir les racines des poils que vous soulevez afin de prévenir toute coupe accidentelle par la tondeuse.
- Avec votre autre main, tenez la tondeuse sur la base de votre nuque avec les lames orientées vers le haut et faites remonter la tondeuse sur toute la longueur de votre nuque jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec votre doigt qui couvre les racines des poils situés à la base de votre tête.
- Assurez-vous de déplacer l'appareil lentement lorsque vous effectuez cette opération et de maintenir les racines des poils situés à la base de votre tête à distance de la tondeuse.

*** RETRAIT DE LA LAME**

- Assurez-vous que le produit soit éteint.
- Retirez le guide de coupe ajustable.
- Retirez les lames en poussant votre pouce vers le haut sous les lames et en séparant le set de lames du corps de la tondeuse.

- Pour fixer à nouveau les lames, alignez l'arrière des lames sur le boîtier arrière situé sur la partie supérieure de la tondeuse et appuyez jusqu'à ce que le set de lames s'enclenche à sa place.

➔ CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Les poils de la barbe, de la moustache et des pattes doivent être secs.
- Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.
- Peignez vos poils dans le sens de la croissance.

ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE :

- Pour assurer une performance constante à long terme de la tondeuse, veuillez nettoyer régulièrement les lames et l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du secteur.
- Ne pas utiliser de détergents corrosifs ou agressifs sur l'unité ou ses lames.
- Cet appareil est équipé de lames lavables. Assurez-vous que les lames aient été séparées de la tondeuse avant de les laver. Lavez les lames sous le robinet d'eau courante pour éliminer tous résidus de poils.
- Après rinçage sous un robinet, assurez-vous que les lames soient sèches.
- Ne pas rincer l'appareil quand il est branché sur le réseau électrique.
- Après chaque utilisation, il est recommandé d'éliminer les poils des lames soit en rinçant les lames soit en utilisant la brosse de nettoyage.

➔ DEPANNAGE

- ✱ Les lames ne bougent pas:
 - L'unité de coupe peut être sale et bouchée.
 - Nettoyez et lubrifiez l'unité.

RETRAIT DE LA BATTERIE

- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
- Assurez-vous que la tondeuse soit totalement déchargée.
- Retirez le guide de coupe de la tondeuse.
- Retirez la cartouche des lames.
- Retirez le clip des lames à l'aide d'un tournevis.
- Retirez le panneau décoratif du boîtier supérieur pour exposer les deux vis situées vers l'extrémité inférieure.
- Dévissez les 2 vis.
- Séparez les deux moitiés du boîtier pour exposer les composants internes.
- Dévissez les 4 vis sur le circuit imprimé.

- Débranchez la batterie du circuit imprimé.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.



PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.





Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y, son supervisados comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No es conveniente dejar desatendido un aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- 3 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- 4 Asegúrese de que el enchufe y el cable no se mojen.
- 5 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 6 No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro Servicio de Asistencia Técnica internacional.
- 7 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 8 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 9 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 10  Este aparato debe ir provisto de adaptadores aislantes de seguridad autorizados SW-040010EU (para Europa) con una capacidad de salida de 4 V DC, 100 mA (salida de adaptador).
- 11 Las cuchillas de este producto se pueden lavar bajo el grifo. 
- 12 El cuerpo principal del barbero no se puede lavar y no debe entrar en contacto con el agua.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Peine guía ajustable
- 3 Interruptor de bloqueo del peine guía ajustable
- 4 Cortador
- 5 Indicador de carga


- 6 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)
- 7 Adaptador (no se muestra en la imagen)

CÓMO EMPEZAR

CARGA DEL APARATO

- Antes de usar el barbero por primera vez, cárguelo durante 14-16 horas.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- El indicador de carga se encenderá.

Cargando	El piloto LED se encenderá
Carga completa	El piloto LED se quedará encendido

- El aparato no puede sobrecargarse. Sin embargo, si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (2 o 3 meses), desconéctelo de la red eléctrica y guárdelo.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 14-16 horas.
- Cuando el aparato está encendido y completamente cargado puede utilizarse en modo sin cable hasta un máximo de 40 minutos.
- Para una carga completa, deje el aparato cargando durante 14-16 horas.
-  **Nota:** este producto no se puede utilizar con cable, solamente se puede utilizar cuando se ha cargado.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE EMPEZAR

- Antes de empezar a cortar, peine la barba o el bigote con un peine fino.

AJUSTE DE LA LONGITUD DE CORTE

- El peine guía puede ajustarse para proporcionarle 9 longitudes de corte diferentes.

Posición del peine	Longitud de corte
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✱ Nota: use el barbero para la barba sin el peine guía ajustable para cortar el pelo a ras de piel. Esto cortará el pelo hasta 1 mm. Si mantiene las cuchillas en posición perpendicular a la piel, conseguirá cortar el pelo hasta 0,4 mm.

✱ COLOCAR Y QUITAR UN PEINE GUÍA AJUSTABLE

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Para acoplar el peine guía, coloque este en la parte superior del barbero para que los dientes del peine guía se coloquen encima de las cuchillas.
- Deslice el peine guía hasta que quede acoplado al barbero.
- Para retirar el peine guía ajustable, asegúrese de que el aparato está apagado.
- Empuje la parte trasera del peine guía hacia arriba y sepárelo de la maquinilla del barbero.

✱ Nota: el interruptor de encendido/apagado (on/off) controla el interruptor de bloqueo del peine guía ajustable para asegurar resultados de afeitado homogéneos. Cuando el barbero está encendido, el interruptor del peine guía ajustable está habilitado. Cuando el barbero está apagada, el interruptor de bloqueo del peine guía está deshabilitado. En este caso es cuando la longitud del peine guía se puede ajustar.

✱ PARA CONSEGUIR UNA BARBA O BIGOTE MÁS FINO O AFILADO

- Acople el peine guía ajustable a la cuchilla del barbero y seleccione la longitud deseada deslizando el peine guía ajustable hacia arriba o hacia abajo.

- La posición de corte aparecerá en el indicador de posición de longitud. Si está utilizando el aparato por primera vez, le recomendamos que seleccione la máxima longitud de corte.
- Una vez haya seleccionado la longitud deseada del peine guía ajustable, encienda el barbero. Esto fijará el cambio realizado en la longitud del peine guía.
- Apoye la parte superior plana del peine guía contra la piel.
- Muévela hacia el borde del contorno de la barba o bigote para recortar en la zona de la cara.

✳ RECORTE DEL CONTORNO DE LAS PATILLAS

- Empiece por el borde de la patilla, y con la cuchilla de corte apoyada suavemente sobre su piel muévela hacia el borde del contorno de la patilla para recortar las partes deseadas en la zona de la cara.

✳ PARA RECORTAR EL PELO DE LA NUCA

✳ Nota: para realizar esta operación usted solo, necesitará un espejo de mano.

- Retire el peine guía fijo o ajustable de la cuchilla de corte ancho. Levante el pelo de la base de la cabeza con los dedos dejando libre la nuca.
- El dedo índice deberá cubrir la raíz del pelo que está levantando para evitar que la máquina lo corte accidentalmente.
- Con la otra mano sujete el barbero contra la base del cuello con la unidad de corte mirando hacia arriba y deslice la cuchilla hacia arriba hasta que toque el dedo que cubre la raíz del pelo.
- Realice el movimiento lentamente y procure que la máquina no toque las raíces del pelo en la base de la cabeza.

✳ EXTRACCIÓN DE LA CUCHILLA

- Asegúrese de que la unidad este apagada.
- Retire el peine guía.
- Retire las cuchillas haciendo presión con su dedo pulgar hacia arriba bajo las cuchillas y separe la unidad de cuchillas del cuerpo del barbero.
- Para volver a colocar las cuchillas, alinee la parte trasera de las cuchillas con la parte trasera de la carcasa en la parte superior del barbero y haga presión hacia abajo hasta que la unidad de cuchillas quede colocada en el lugar adecuado.

➡ CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- El pelo de la barba, el bigote y las patillas debe estar seco.
- Evite utilizar lociones antes del uso.
- Peine su cabello en la dirección en la que nace.

CUIDADO DEL APARATO

- Para garantizar un rendimiento de larga duración del barbero, limpie las cuchillas y la unidad de forma habitual.
- Asegúrese de que la afeitadora esté apagada y desenchufada de la corriente.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- Este producto tiene cuchillas que se pueden lavar. Asegúrese de que las cuchillas están separadas del barbero antes de lavarlas.
- Lave las cuchillas bajo el agua del grifo para retirar los residuos de pelo.
- Tras limpiar las cuchillas con agua, asegúrese de que están secas.
- No aclare el producto cuando esté conectado a la red eléctrica.
- El cuerpo principal del barbero no se puede lavar y no debe entrar en contacto con el agua.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- ✱ Las cuchillas del barbero no se mueven:
 - Puede que la unidad de corte esté sucia y obstruida.
 - Limpie y lubrique la unidad.

CAMBIO DE LA BATERÍA

- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
- Asegúrese de que el aparato está totalmente descargado.
- Retire el peine guía.
- Retire el cartucho de cuchillas.
- Retire las cuchillas con la ayuda de un destornillador.
- Extraiga el panel decorativo de la parte superior de la carcasa para ver los 2 tornillos situados hacia el extremo inferior.
- Desatornille los 2 tornillos.
- Extraiga las 2 mitades de la carcasa para poder ver los componentes internos.
- Desatornille los 4 tornillos de la placa de circuito.
- Desconecte la batería de la placa de circuito.
- La batería debe desecharse de forma segura.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- 3 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- 4 Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
- 5 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 6 Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- 7 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 8 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 9 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 10  Questo apparecchio deve essere caricato con adattatori di isolamento di sicurezza approvati SW-040010EU (per l'Europa) e SW-040010BST (per il Regno Unito) con capacità di uscita di 4 CC; 100mA.
- 11 Le lame di questo prodotto possono essere lavate sotto l'acqua corrente. 
- 12 Si noti che il corpo principale del rifinitore non è lavabile e deve essere tenuto lontano dall'acqua.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Interruttore on/off
- 2 Pettine regolabile
- 3 Interruttore di blocco del pettine regolabile
- 4 Gruppo lame


- 5 Indicatore di carica
- 6 Spazzolina per la pulizia (Non visualizzato)
- 7 Adattatore (Non visualizzato)

COME INIZIARE

CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Prima di utilizzare il rinfinitore per la prima volta, caricarlo per 14 - 16 ore.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- L'indicatore di carica si illuminerà.

In carica	Il LED si illumina
Carica completata	Il LED rimane acceso

- Il vostro apparecchio non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non sarà utilizzato per un periodo di tempo piuttosto lungo (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e riporlo.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 14-16 ore.
- Quando l'apparecchio è acceso ed è completamente carico, può essere utilizzato in modalità ricaricabile fino a 40 minuti.
- La carica completa avverrà in 14-16 ore.
-  Nota: questo prodotto è solo ricaricabile e non può essere utilizzato con il cavo.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DI INIZIARE

- Pettinare sempre barba o baffi con un pettine sottile prima di iniziare a rinfinitare.

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DI TAGLIO

- Il pettine rinfinitore può essere regolato per darvi 9 diverse lunghezze di taglio.

Posizione del pettine	Lunghezza di taglio
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✱ Nota: Utilizzare il regolabarba senza il pettine regolabile per radere i peli vicino alla pelle. Così facendo si otterrà una rasatura a 1 mm; tenendo le lame perpendicolari alla pelle si otterrà una rasatura a 0,4 mm.

✱ FISSARE E RIMUOVERE IL PETTINE REGOLABILE

- Assicurarsi che il regolabarba sia spento.
- Per fissare il pettine, posizionarlo sulla parte superiore del regolabarba in modo che i denti del pettine poggino sulla parte superiore dei denti della lama.
- Fare scorrere il pettine fino quando non è saldamente alloggiato nel rifinitore per barba.
- Per rimuovere il pettine regolabile, assicurarsi che l'interruttore di blocco del pettine sia impostato su 'blocco'.
- Spingere il retro del pettine verso l'alto e sfilarlo dal regolabarba.

✱ Nota: l'interruttore on/off controlla l'interruttore di blocco del pettine regolabile per garantire dei risultati di rifinitura costanti. Quando il rifinitore è acceso, l'interruttore di blocco del pettine è abilitato. Quando il rifinitore è spento, l'interruttore di blocco del pettine è disabilitato. In questo caso è possibile regolare la lunghezza del pettine .

✱ PER ASSOTTIGLIARE E SFOLTIRE LA BARBA/I BAFFI

- Fissare il pettine regolabile sulla lama del rifinitore e selezionare la lunghezza desiderata facendo scorrere il pettine regolabile in alto o in basso.

- L'impostazione apparirà sull'indicatore di posizione della lunghezza sul pettine. Se state utilizzando l'apparecchio per la prima volta, iniziate con la lunghezza di taglio massima.
- Una volta ottenuta la lunghezza desiderata del pettine regolabile, accendere il rifinitore. Così facendo la lunghezza di taglio impostata si bloccherà.
- Appoggiare la parte superiore piatta del pettine del rifinitore sulla pelle.
- Per radersi le zone desiderate nell'area del viso, eseguire movimenti diretti verso il contorno della barba/baffi mentre per rasare l'area del collo muoversi verso l'esterno.

✳ RIFINIRE I BORDI DELLE BASETTE

- Iniziare con il bordo della basetta e con le lame del rifinitore delicatamente appoggiate sulla pelle, procedere verso la linea della basetta per regolare le aree del viso che si vogliono trattare.

✳ RIFINITURA ALLA BASE DEL COLLO

- ✳ N.B.: Se si decide di eseguire questa operazione da soli, sarà necessario utilizzare uno specchietto.
- Rimuovere i pettini fissi o il pettine regolabile dalla testina. Sollevare con le dita i peli alla base della testa allontanandoli dal collo.
- Il dito indice deve coprire le radici dei peli sollevati, così da evitare di raderli accidentalmente.
- Utilizzando la mano libera tenere il regolabarba alla base del collo con l'unità di taglio rivolta verso l'alto e spostarlo verso l'alto per tutta la lunghezza del collo fino a toccare il dito con cui si stanno coprendo le radici dei peli alla base della testa.
- Durante questa operazione, è fondamentale spostare l'unità lentamente e mantenere le radici dei peli alla base della nuca lontane dal regolabarba.

✳ RILASCIO LAMA

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Rimuovere il pettine accessorio.
- Rimuovere le lame spingendo verso l'alto con il pollice posizionato sotto le lame stesse, poi rimuovere il gruppo lame dal corpo del regolabarba.
- Per fissare nuovamente le lame, allineare la parte posteriore delle stesse con la parte posteriore del regolabarba nella sua parte alta e premere verso il basso fino a quando la lama non scatta in sede.

➡ SUGGERIMENTI PER RISULTATI OTTIMALI

- Barba, baffi e basette devono essere asciutti.

- Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.
- Pettinare i peli nella direzione di crescita.

CURA DEL VOSTRO APPARECCHIO

- Per assicurare le prestazioni di lunga durata del rifinitore, pulire regolarmente le lame e l'unità.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o sulle loro lame.
- Le lame di questo prodotto sono lavabili. Assicurarsi che le lame siano staccate dal rifinitore prima di lavarle. Lavare le lame sotto l'acqua corrente per rimuovere eventuali residui di peli.
- Dopo aver sciacquato sotto l'acqua corrente, assicurarsi che le lame siano asciutte.
- Non sciacquare il prodotto mentre è collegato alla rete elettrica.
- Dopo ogni uso si consiglia di eliminare i peli dalle lame risciacquandole o utilizzando una spazzola per la pulizia.

RISOLUZIONE PROBLEMI

- ✱ Le lame dell'apparecchio non si muovono:
 - L'unità di taglio può essere sporca e ostruita.
 - Pulire e lubrificare l'unità.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
- Assicurarsi che il rifinitore sia completamente scarico.
- Rimuovere l'accessorio pettine.
- Staccare la cartuccia della lama.
- Rimuovere la clip della lama utilizzando un cacciavite.
- Fare leva sul pannello decorativo per rimuoverlo dall'alloggiamento superiore ed esporre le 2 viti collocate verso l'estremità inferiore.
- Svitare le 2 viti.
- Fare leva per separare le due metà dell'alloggiamento ed esporre le parti interne.
- Svitare le viti 4 sulla scheda del circuito.
- Staccare la batteria dalla scheda del circuito.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.



PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- 3 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- 4 Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
- 5 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 6 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- 7 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 8 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 9 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 10  Med apparatet bør følge godkendte sikkerhedsisolerede adaptere SW-040010EU (Europa) og SW-040010BST (Storbritannien) med en udgangseffekt på 4 dc; 100 mA.
- 11 Dette produkts skær kan skylles under rindende vand. 
- 12 Bemærk venligst, at trimmerens hoveddel ikke tåler skylning, og derfor ikke må komme i nærheden af vand.

HOVEDFUNKTIONER

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 Justerbar kam
- 3 Låseknop til indstillelig kam
- 4 Trimmersamling
- 5 Opladningsindikator
- 6 Rengøringsbørste (ikke vist)

7 Adapter (ikke vist)

 **KOM IGANG***** OPLAD DIT APPARAT**

- Før du bruger din skægtrimmer for første gang, skal den oplades i 14 - 16 timer.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- Opladningsindikatoren vil blive tændt og lyse op.

Oplader	LED lyser
Helt opladet	LED fortsætter med at lyse

- Dit apparat kan ikke overoplades. Men hvis produktet ikke skal bruges i en længere periode (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 14-16 timer.
- Når produktet er tændt og helt opladet, kan det bruges trådløst i op til 40 minutter.
- Apparatet skal oplades helt i 14-16 timer.
- * Bemærk:** Dette produkt er kun genopladeligt og må ikke anvendes med stikket tilsluttet til en stikkontakt.

 **INSTRUKTIONER FOR BRUG***** FØR DU BEGYNDER**

- Red skægget eller overskægget ud med en fin kam, inden du begynder at trimme.

*** JUSTERING AF TRIMMERLÆNGDEN**

- Trimmeren kan indstilles for at give dig op til 9 forskellige trimmerlængder.

Kamindstilling	Trimmerlængde
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm

4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✱ Bemærk: Brug skægtrimmeren uden den indstillelige kam til at trimme hårene tæt ned til huden. Derved trimmes hårene ned til 1 mm, og ved at holde skærene vinkelret mod huden trimmes hårene ned til 0,4 mm.

✱ PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF JUSTERBAR KAM

- Sørg for, at produktet er slukket.
- Kammen påsættes ved at sætte kammen oven på skægtrimmeren, så kammens tænder sidder oven på tænderne med skærene.
- Lad kammen glide på, indtil den sidder forsvarligt fast på skægtrimmeren.
- Inden du aftager den indstillelige kam, skal du sørge for, at låseknappen til kammen står på oplåst.
- Skub opad på kammens bagside og træk den af skægtrimmeren.
- ✱ Bemærk: Tænd/sluk-knappen styrer låseknappen til den indstillelige kam. Det er for at sikre en ensartet trimning/barbering. Når trimmeren tændes aktiveres låseknappen til kammen. Når trimmeren slukkes deaktiveres låseknappen til kammen. På dette tidspunkt kan du indstille længden på kammen.

✱ FOR AT TYNDE UD I OG TILSPIDSE SKÆG/OVERSKÆG

- Sæt den indstillelige kam på trimmerskæret og vælg den ønskede længde ved at skubbe den indstillelige kam op eller ned.
- Indstillingen vises på længdeindikatoren. Start med den maksimale trimmerlængde, hvis det er første gang, du bruger din trimmer.
- Når du har indstillet den ønskede længde på den indstillelige kam, skal du tænde for trimmeren, hvorved længdeintervallet fikseres på kammen.
- Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
- Brug langsomme bevægelser hen imod skæg-/overskægsgænsen for at tilrette de ønskede steder, væk fra skægget i halsområdet.

✳ SÅDAN TRIMMES KANTEN PÅ BAKKENBARTER

- Start ved kanten af bakkenbarten, mens trimmerskærene hviler let mod huden og brug bevægelser rettet mod bakkenbartens kantlinje for at trimme de ønskede steder i ansigtsområdet.

✳ TRIMNING AF DET BAGERSTE OMRÅDE I NAKKEN

- ✳ Bemærk: Du vil få brug for et håndspejl, hvis du skal gøre dette alene.
- Tag de faste kamme eller den justerbare kam af den brede trimmer. Brug dine fingre til at løfte håret nederst i nakken.
- Din pegefinger bør dække for hårets rødder for at undgå uoverlagt klipning af håret med trimmeren.
- Ved hjælp af den anden hånd holdes trimmeren op imod den nederste del af nakken, med bladet opadvendt, og føres op langs nakken indtil den når til den finger, som du bruger til at dække for hårrødderne nederst på hovedet.
- Sørg for at føre apparatet langsomt frem under klipningen og at holde hårrødderne bagerst på hovedet væk fra trimmeren.

✳ FRIGØRELSE AF BLADE

- Sørg for at apparatet er slukket.
- Afmonter den justerbare kam.
- Aftag skærene ved at skubbe opad med tommelfingeren under skærene og aftage skærenheden i retning væk fra trimmerens hoveddel.
- For at sætte skærene på igen skal skærenes bagside være ud for bagskjoldet øverst på trimmeren skub nedad, indtil skærenheden klikker på plads.

➡ TIPS FOR AT OPNÅ DE BEDSTE RESULTATER

- Skæg, overskæg og bakkenbarter skal være tørre.
- Undgå at bruge creme inden brug.
- Red håret ud i vokseretningen.

👁 VEDLIGEHOLDELSE AF DIN TRIMMER

- Rens skærene og enheden regelmæssigt for at sikre lang levetid og optimal ydeevne for din trimmer.
- Sørg for, at produktet er slukket og stikket taget ud af stikkontakten.
- Undgå at bruge kraftige eller ætsende rengøringsmidler på enhederne eller disses skær.

- Produktets skær kan skylles. Sørg for, at tage skærene af trimmeren, inden du skyller skærene. Skyl skærene under rindende vand for at rense hårrester ud.
- Efter skylning under vandhanen skal skærene tørre helt.
- Må ikke skylles, mens produktets stik sidder i stikkontakten.
- Bemærk venligst, at trimmerens hoveddel ikke tåler skylning, og derfor ikke må komme i nærheden af vand.

➔ FEJLFINDING

- ✱ Trimmerens klinger bevæger sig ikke:
 - Skæringselementet kan være beskidt eller tilstoppet.
 - Tjek og smør apparatet.

UDTAGNING AF BATTERI

- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Kontrollér, at trimmeren er frakoblet al strømtilførsel.
- Fjern kammen.
- Tag skærkassetten af.
- Fjern skærklipsen ved hjælp af en skruetrækker.
- Lirk pyntepanelet af det øverste skjold for at afdække de 2 skruer tæt på den nederste ende.
- Løsn de 2 skruer.
- Lirk skjoldets to halvdele fra hinanden for at afdække de indvendige dele.
- Skru de 4 skruer på printkortet ud.
- Afbryd batteriets forbindelse til det printkort.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

VÆRN OM MILJØET



For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- 3 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- 4 Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
- 5 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 6 Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- 7 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 8 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 9 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 10  Apparaten ska ha godkända säkerhetsisolerade adaptrar, SW-040010EU (för Europa) och SW-040010BST (för Storbritannien) med en effektkapacitet på 4 V dc, 100 mA (adaptereffekt).
- 11 Produktens blad kan rengöras under rinnande vatten. 
- 12 Notera att trimmerns hölje inte är tvättbart och inte ska utsättas för vatten.

NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 Justerbar kam
- 3 Justerbar kamlåsknapp
- 4 Trimmerupsättning
- 5 Laddningsindikator

- 6 Rengöringsborste (Visas inte)
- 7 Adapter (Visas inte)

KOMMA IGÅNG

✳ LADDA APPARATEN

- Ladda din trimmer under 14–16 timmar innan du använder den för första gången.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Laddningsindikatorn tänds.

Laddning	LED-lampan tänds
Helt laddad	LED-lampan ger ett fast sken

- Apparaten kan inte överladdas men om den inte ska användas under en längre tid (2–3 månader) bör man dra ut kontakten från vägguttaget och ställa undan den.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 14–16 timmar.
- När apparaten är påslagen och helt laddad kan den användas utan sladd upp till 40 minuter.
- Beräknad tid för fullständig laddning är 14–16 timmar.
- ✳ Notera: denna produkt är uppladdningsbar och kan inte användas med kabelanslutning.

BRUKSANVISNING

✳ INNAN DU BÖRJAR

- Kamma alltid ditt skägg eller mustasch med en finkam innan du börja med trimningen.

✳ JUSTERA TRIMLÄNGDEN

- Trimmerkammen kan justeras för 9 olika trimlängder.

Kamposition	Klipplängd
1	1,5 mm
2	3 mm

3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✳ Notera: Använd skäggrimmern utan den justerbara kammen för klippning nära huden. Detta klipper håret till 1 mm, och om bladen hålls rätvinkligt mot huden klipper håret till 0,4 mm.

✳ ATT FÄSTA OCH TA BORT JUSTERBAR KAM

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Montera kammen genom att placera kammen uppe på skäggrimmern så att tänderna på kammen sitter uppe på tänderna med bladen.
- Skjut på kammen tills den sitter säkert på skäggrimmern.
- För att ta bort den justerbara kammen, se till att kammens lås knapp är upplåst.
- Tryck baksidan av kammen uppåt och lyft bort den från skäggrimmern.
- ✳ Notera: på/av-knappen styr den justerbara kammens lås knapp för att ge konsekventa klippresultat. När trimmern slås på aktiveras kammens lås knapp. När trimmern slås av inaktiveras kammens lås knapp. Då kan kammens längd justeras.

✳ TUNNA UT OCH SMALNA AV SKÄGG OCH MUSTASCH

- Montera den justerbara kammen på trimmerbladet och välj önskad längd genom att skjuta den justerbara kammen uppåt eller nedåt.
- Inställningen visas på längdinställningsindikatorn. Börja med maximal trimlängdsinställning när du använder trimmern för första gången.
- När du har ställt in önskad längd för den justerbara kammen, slå på trimmern. Detta låser längdinställningen på kammen.
- Sätt trimmerkammens flata övre del mot huden.
- Rör trimmern i riktning mot skägg-/mustaschkonturerna för att trimma önskade partier i ansiktet. Uteslut skäggpartierna på halsen.

✳ TRIMMA POLISONGKANTER

- Håll trimmerbladet lätt mot huden, börja vid polisongkanten och rör trimmern mot polisongkonturen för att ge ansiktspartierna den form som du önskar.

✳ TRIMMA NACKHÅR

- ✳ OBS! Du behöver en handspegel om du ska utföra detta utan hjälp.
- Ta av de fasta kammarna eller den justerbara kammen från bredtrimmern.
- Lyft upp håret från hårbotten med fingrarna.
- För att skäggrimmern inte ska skära av hårrötterna på håret som du lyfter upp, bör du täcka dem med pekfingeret.
- Håll trimmern med skärenheten vänd uppåt mot nacken med den andra handen och rör trimmern uppåt längs hela nacken tills den möter ditt finger som täcker hårrötterna vid hårbotten.
- Tänk på att samtidigt röra apparaten sakta och att hålla hårrötterna vid hårbotten ur vägen för trimmern.

✳ LÖSGÖRA BLAD

- Försäkra dig om att produkten är avstängd.
- Ta bort den justerbara kammen.
- Ta bort bladen genom att trycka tummen uppåt under bladen och flytta bort bladenheten från trimmerns hölje.
- För att sätta tillbaka bladen, rikta upp bladens baksida mot baksidan på höljet längst upp på trimmern och tryck ner tills bladenheten klickar på plats.

➡ NÅGRA GODA RÅD FÖR BÄSTA RESULTAT

- ✳ Skägg-, mustasch- och polisonghår bör vara torrt.
- Använd ingen lotion före användningen.
- Kamma håret i den riktning som det växer.

👁 SKÖTSEL AV TRIMMERN

- För att säkerställa att trimmern fungerar bra under lång tid, rengör bladen och enheten regelbundet.
- Se till att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel på enheterna eller deras skär.
- Produktens blad är tvättbara. Se till att ta bort bladen från trimmern innan du rengör dem. Rengör bladen under rinnande vatten för att ta bort alla hårrester.
- Låt bladen torka efter att de sköljts under rinnande vatten.

- Skölj inte medan produkten är ansluten till strömförsörjningen.
- Vi rekommenderar att du efter varje användning tar bort hår från bladen antingen genom att skölja bladen eller använda rengöringsborsten.

➔ FELSÖKNING

- Trimmerbladen rör sig inte:
- Klippdelen kan vara smutsig och igentäppt.
- Rengör och smörj enheten.

BORTTAGNING AV BATTERI

- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Kontrollera att trimmern är urladdad.
- Ta bort den utbytbara kammen.
- Ta bort bladkassetten.
- Ta bort bladklämman med en skruvmejsel.
- Dra bort den dekorativa panelen från överdelen av höljet för att exponera de två skruvarna som finns mot den undre änden.
- Skruva loss de två skruvarna.
- Dra isär de två halvorna av höljet från varandra för att exponera insidan.
- Skruva av de fyra skruvarna på kretskortet.
- Ta bort batteriet från det kretskortet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.





Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
-  Tämän laitteen mukana tulee hyväksytyt suojaeristetyt sovitimet SW-040010EU (Eurooppa) ja SW-040010BST (UK), antoteho 4 DC; 100 mA.
- Laitteen terät voidaan pestä juoksevan veden alla. 
- Huomioi, että trimmerin runko ei ole pestävä, ja siihen ei saa päästää vettä.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- Virtakytkin
- Säädettävä kampa
- Säädettävän kamman lukituskytkin
- Rajainsarja
- Latauksen merkkivalo
- Puhdistusharja (Ei kuvassa)
- Verkkolaite (Ei kuvassa)

ALOITUSOPAS

✳ LAITTEEN LATAAMINEN

- Lataa trimmeriä 14-16 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Latauksen merkkivalo syttyy.

Lataa	LED palaa
Täyteen ladattu	LED jää palamaan

- Laitetta ei voi ylliladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 14–16 tuntia.
- Kun laite on kytketty päälle ja ladattu täyteen, sitä voidaan käyttää ilman johtoa jopa 40 minuuttia.
- Anna latautua täyteen 14-16 tuntia.
- ✳ Huomautus: laite on vain akkukäyttöinen, eikä siinä voi käyttää virtajohtoa.

KÄYTTÖOHJEET

✳ ENNEN ALOITTAMISTA

- Kampaa parta tai viikset aina hienolla kammalla ennen trimmausta.

✳ LEIKKAUSPITUUDEN SÄÄTÖ

- Leikkauskampa voidaan asettaa 9 eri leikkauspituuteen.

Kamman sijainti	Leikkauspituus
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm

7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✱ Huomautus: käytä partatrimmeriä ilman säädettävää kampa ihon läheltä leikkaamiseen. Karvan pituudeksi tulee silloin 1 mm. Pidä teriä kohtisuoraan ihoa vasten, jolloin pituudeksi tulee 0,4 mm.

✱ SÄÄDETTÄVÄN KAMMAN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Kiinnitä kampa asettamalla kampa partatrimmerin päälle siten, että kamman hampaat asettuvat terän hampaiden päälle.
- Liu'uta kampa, kunnes se asettuu partatrimmeriin kiinni.
- Kun poistat säädettävän kamman, varmista, että kamman lukituskytkin on avoimessa asennossa.
- Työnnä kamman takaosaa ylöspäin ja nosta se pois partatrimmeristä.

✱ Huomautus: virtakytkin ohjaa säädettävää kamman lukituskytkintä varmistaen tasaisen leikkaustuloksen. Kun trimmeri on kytketty päälle, kamman lukituskytkin on käytössä. Kun trimmeri on kytketty pois päältä, kamman lukituskytkin on pois käytöstä. Silloin kamman pituutta voidaan säätää.

✱ PARRAN / VIIKSIEN OHENNUS JA KAVENNUS

- Kiinnitä säädettävä kampa trimmerin terään ja valitse haluamasi pituus liu'uttamalla säädettävää kampa ylöspäin tai alaspäin.
- Asetus näkyy pituusasetuksen osoittimesta. Jos käytät trimmeriä ensimmäistä kertaa, aloita pisimmällä pituusasetuksella.
- Kun olet saanut haluamasi säädettävän kamman pituuden, kytke trimmeri päälle. Se kiinnittää säätövälän kampaan.
- Aseta trimmerin sileä puoli ihoasi vasten.
- Käytä haluttujen alueiden trimmaamiseen kasvoilla parta-/viiksirajaan päin suuntautuvia liikkeitä ja kaulan alueella parrasta pois päin suuntautuvia liikkeitä

✱ PULISONKIEN REUNOJEN RAJAAMINEN

- Aloita pulisonkien reunoista ja laske trimmerin terät kevyesti ihollesi. Käytä pulisonkien rajaamiseen kasvoilla parta-/viiksirajaan päin suuntautuvia liikkeitä kun trimmaat haluttuja kasvojen alueita.

✳ NISKAKARVOJEN TRIMMAUS

- ✳ Huomautus: Tähän toimenpiteeseen tarvitaan avuksi käsipeili, jos se suoritetaan yksin.
- Irrota kiinteät kammat tai säädettävä kampa leveästä trimmeristä. Nosta niskan seudun hiuksia sormillasi.
- Suojaa etusormellasi nostamiesi hiusten juuret, jotta trimmeri ei vahingossa pääse leikkaamaan niitä.
- Pidä toisella kädellä trimmeriä niskan alaosa vasten siten, että leikkuuyksikkö osoittaa ylöspäin ja liikuta trimmeriä niskaa pitkin, kunnes se koskettaa niskahiustesi juuria suojaavaa etusormeasi.
- Liikuta laitetta hitaasti toimenpiteen aikana ja huolehdi siitä, että niskahiustesi juuret pysyvät poissa trimmeristä.

✳ TERÄN VAPAUTTAMINEN

- Varmista, että laite on pois päältä.
- Irrota säädettävä kampa.
- Irrota terät työntämällä terien alta ylöspäin peukalolla ja liikuta teräsarja irti trimmerin rungosta.
- Kiinnitä terät takaisin kohdistamalla terien takaosa trimmerin kotelon takaosaan ja painamalla alaspäin, kunnes teräsarja napsahtaa paikoilleen.

➡ VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEEN

- Parran, viiksien ja pulisonkien tulee olla kuivat.
- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
- Kampaa karvat kasvusuuntaan.

👁 TRIMMERIN HOITO

- Puhdista terät ja laite säännöllisesti, jotta trimmerisi pysyy kunnossa pitkään.
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
- Älä puhdista laitteen osia tai leikkuuteriä voimakkailla tai syövyttävillä puhdistusaineilla.
- Laitteessa on pesunkestävät terät. Varmista, että terät on irrotettu trimmeristä ennen terien pesemistä. Pese terät juoksevan veden alla mahdollisten irtokarvojen poistamiseksi.
- Varmista, että terät ovat kuivat juoksevalla vedellä huuhtelun jälkeen.
- Älä huuhtelee vedellä, jos laite on yhdistettynä sähkövirtaan.
- Huomioi, että trimmerin runko ei ole pestävä, ja siihen ei saa päästää vettä.

➔ VIANETSINTÄ

✱ Rajausterät eivät liiku:

- Leikkuuyksikkö saattaa olla likainen tai tukossa.
- Puhdista ja voitele yksikkö.



AKUN POISTAMINEN

- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Varmista, että trimmerin virta on purettu tyhjäksi.
- Poista kampalisäosa.
- Poista teräpatruuna.
- Irrota terän kiinnitys ruuvimeisseliä käyttäen.
- Väännä kotelon päällä oleva paneeli irti, jolloin saat näkyviin 2 ruuvia.
- Ruuvaa irti 2 ruuvia.
- Poista pidikeyksikkö kotelosta. Väännä kotelon puoliskot irti toisistaan, jolloin saat näkyviin sisäosat.
- Irrota piirilevyn 4 ruuvia.
- Kytke akku irti alemmasta piirilevystä.
- Hävitä akku turvallisesti.



YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.





Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- 3 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- 4 Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
- 5 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 6 Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- 7 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 8 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 9 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 10  O aparelho deve ser fornecido com adaptadores de isolamento de segurança aprovados SW-040010EU (para a Europa) e com a capacidade de saída de 4 V DC; 100 mA (potência do adaptador).
- 11 As lâminas deste produto podem ser lavadas debaixo de água corrente. 
- 12 Observe que o corpo principal do aparador não é lavável e deverá permanecer afastado de água.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Botão on/off
- 2 Pente ajustável
- 3 Interruptor de bloqueio do pente ajustável


- 4 Conjunto do aparador
- 5 Indicador de carga
- 6 Escova de limpeza (não mostrado)
- 7 Adaptador (não mostrado)

COMO COMEÇAR

CARREGAR O APARELHO

- Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue-o durante 14-16 horas.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- O indicador de carga acende-se.

A carregar	O LED iluminar-se-á.
Totalmente carregado	O LED permanecerá iluminado.

- O aparelho não pode ser sobrecarregado. Contudo, se o produto não for utilizado por um período longo de tempo (2 a 3 meses), desligue-o da corrente elétrica e guarde-o.
 - De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 14-16 horas.
 - Quando o produto está totalmente carregado e ligado, pode ser usado em modo sem fio até 40 minutos.
 - Aguarde 14-16 horas para uma carga completa.
-  Nota: este produto é recarregável apenas e não pode ser usado no modo com fio.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DE COMEÇAR

- Penteie a barba ou bigode com um pente fino antes de começar a aparar.

AJUSTAR O COMPRIMENTO DE CORTE

- O aparador pode ser ajustado para 9 comprimentos de corte diferentes.

Posição do pente	Comprimento de corte
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✳ Nota: use o aparador de barba sem o pente ajustável para aparar os pelos rentes à pele. Esta ação aparará os pelos até 1 mm. Segurar as lâminas perpendiculares à pele permite aparar os pelos até 0,4 mm.

✳ ENCAIXAR E REMOVER O PENTE AJUSTÁVEL

- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Para encaixar o pente, coloque o pente no topo do aparador de barba para que os dentes do pente estejam sobre o topo dos dentes das lâminas.
- Deslize o pente até que esteja firmemente fixo no aparador de barba.
- Para remover o pente ajustável, certifique-se de que o aparador está desligado.
- Empurre a parte posterior do pente para cima e levante-a para retirar o pente do aparador.

✳ Nota: o botão on/off controla o interruptor de bloqueio do pente para garantir resultados de corte consistentes. Quando o aparador está ligado, o interruptor de bloqueio do pente está ativo. Quando o aparador está desligado, o interruptor de bloqueio do pente está desativado. É nesta altura que é possível ajustar o comprimento do pente.

✳ PARA APARAR E MODELAR A BARBA/BIGODE

- Encaixe o pente na lâmina do aparador e selecione o comprimento desejado deslizando o pente ajustável para cima ou para baixo.
- A posição será exibida no indicador de posição de comprimento. Se está a aparar pela primeira vez, comece com a posição de comprimento máxima.
- Quando obtiver o comprimento do pente desejado, ligue o aparador, pois desta forma assegurará o incremento de comprimento no pente.

- Coloque o topo plano do pente guia contra a pele.
- Faça movimentos na direção da fronteira da barba/linha do bigode para aparar zonas desejadas na área facial e longe da barba na área do pescoço.

✳ APARAR A LINHA DAS PATILHAS

- Comece pela fronteira da patilha e com as lâminas do aparador encostadas ao de leve sobre a pele, faça movimentos na direção da fronteira da linha da patilha para aparar as zonas desejadas da área facial.

✳ APARAR A PARTE SUPERIOR TRASEIRA DO PESCOÇO

- ✳ Nota: precisará de um espelho de mão para esta operação caso a efetue sozinho.
- Retire os pentes fixos ou o pente ajustável para fora do aparador largo. Use os dedos para levantar os cabelos na base da sua cabeça para fora do pescoço.
- O dedo indicador deve cobrir as raízes dos cabelos para evitar que sejam acidentalmente cortados pelo aparador de barba.
- Com a outra mão, segure o aparador na base do pescoço com a unidade de corte virada para cima, e mova o aparador para cima ao longo do pescoço até tocar no dedo a cobrir as raízes do cabelo na base da cabeça.
- Certifique-se de que move a unidade lentamente ao efetuar esta operação e de que mantém as raízes do cabelo na base da cabeça afastadas do caminho do aparador.

✳ LIBERTAR A LÂMINA

- Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- Retire o pente ajustável.
- Remova as lâminas empurrando o seu polegar para cima por debaixo das lâminas e afaste o conjunto de lâminas do corpo do aparador.
- Para voltar a encaixar as lâminas, alinhe a parte posterior das mesmas com a sede posterior no topo do aparador e empurre para baixo até o conjunto de lâminas encaixar com um estalido.

➡ DICAS PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS

- Os pelos da barba, bigode e patilhas devem encontrar-se secos.
- Evite usar loções antes da utilização.
- Penteie os pelos na direção de crescimento dos mesmos.

👁 CUIDADOS A TER COM O APARADOR

- Para garantir um desempenho de longa duração do aparador, limpe as lâminas e a unidade com regularidade.

- Certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da corrente elétrica.
- Não use agentes de limpeza agressivos ou corrosivos nas unidades ou nas lâminas.
- As lâminas deste produto são laváveis. Certifique-se de que as lâminas estão desencaixadas do aparador antes de as lavar. Lave as lâminas sob água corrente para remover quaisquer resíduos de pelos.
- Após enxaguar sob água corrente, certifique-se de secar as lâminas.
- Não enxague enquanto o produto estiver ligado à corrente elétrica.
- Após cada utilização, é recomendado limpar os pelos das lâminas, quer enxaguando-as quer usando uma escova de limpeza.

➔ RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- ✱ As lâminas do aparador não se movem:
- A unidade de corte poderá estar suja ou entupida.
- Limpe e lubrifique a unidade.

REMOÇÃO DA BATERIA

- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- Certifique-se de que o aparelho está completamente descarregado de energia.
- Remova o pente guia.
- Desencaixe o cartucho da lâmina.
- Remova o clipe da lâmina com uma chave de fendas.
- Levante e retire o painel decorativo da sede superior para expor os 2 parafusos, situados próximo da extremidade inferior.
- Desaparafuse os 2 parafusos.
- Levante e separe as duas metades da sede para expor os elementos internos.
- Desaparafuse os 4 parafusos da placa de circuito.
- Desconecte a bateria da placa de circuito.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- 3 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- 4 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
- 5 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- 6 Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Výmenu je možné zabezpečiť prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- 7 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 8 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 9 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 10  Tento prístroj by mal byť dodávaný so schválenými bezpečnostnými izolovanými adaptérmí SW-040010EU (pre Európu) a SW-040010BST (pre Spojené kráľovstvo) s výkonovou kapacitou 4 dc; 100mA.
- 11 Čepele tohto prístroja je možné umývať pod tečúcou vodou. 
- 12 Majte na pamäti, že hlavné telo zastrihávača nie nemalo by prísť do kontaktu s vodou.

DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Tlačidlo ON/OFF
- 2 Nastaviteľný hrebeň

- 3 Prepínač zámku nastaviteľného hrebeňa
- 4 Zostava zastrihávača
- 5 Kontrolka nabíjania
- 6 Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)
- 7 Adaptér (bez vyobrazenia)

ZAČÍNAME

✱ NABITIE PRÍSTROJA

- Pred prvým použitím vášho zastrihávača ho nabíjajte 14-16 hodín.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Indikátor nabíjania sa rozsvieti.

Nabíjanie	LED sa rozsvieti
Úplne nabité	LED zostane svietiť

- Prístroj nie je možné nabíjaním preťažiť. Ak sa však výrobok nebude dlhší čas používať (2 – 3 mesiace), vyťahnite ho zo siete a odložte.
- Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 14-16 hodín.
- Keď je výrobok zapnutý a úplne nabitý, môže sa v bezkáblovom režime používať až 40 minút.
- Na úplné nabitie nechajte nabíjať 14-16 hodiny.
- ✱ Pozn.: tento výrobok je možné iba nabíjať a nie je určený na použitie bez kábla.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

✱ PRED ZAČATÍM

- Pred zastrihávaním vždy prečesťe bradu alebo fúzy jemným hrebeňom.

✱ NASTAVENIE DĹŽKY STRIHU

- Zastrihávací hrebeň je možné nastaviť na 9 rôznych dĺžok strihu.

Poloha hrebeňa	Dĺžka strihu
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✱ Pozn.: Na zastrihnutie vlasov tesne pri pokožke použite zastrihávač na bradu bez nastaviteľného hrebeňa. Takto zastrihnete vlasy na 1 mm, pri držaní čepeľí kolmo na pokožku zastrihnete vlasy na 0,4 mm.

✱ PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE NASTAVITEĽNÉHO HREBEŇA

- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Na pripojenie hrebeňa priložte hrebeň na vrchnú časť zastrihávača na bradu tak, aby zuby hrebeňa dosadli na vrchnú časť zubov s čepeľami.
- Nasuňte hrebeň, až kým pevne nesedí na zastrihávači brady.
- Pred vybratím nastaviteľného hrebeňa sa uistite, že je prepínač zámku hrebeňa nastavený na odomknutie.
- Potlačte zadnú časť hrebeňa nahor a nadvihnite ho zo zastrihávača brady.
- ✱ Pozn.: prepínač ON/OFF (zapnuté/vypnuté) ovláda prepínač zámku nastaviteľného hrebeňa, aby bola zabezpečené rovnomerné zastrihávanie. Keď je zastrihávač zapnutý, zámok hrebeňa je aktivovaný. Keď je zastrihávač vypnutý, zámok hrebeňa je deaktivovaný. Vtedy je možné upraviť dĺžku hrebeňa.

✱ STENČENIE A ZÚŽENIE LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

- Pripojte nastaviteľný hrebeň k čepeľi zastrihávača a vyberte požadovanú dĺžku posúvaním nastaviteľného hrebeňa nahor alebo nadol.
- Nastavenie sa zobrazí na ukazovateli dĺžky strihu. Ak zastrihávate po prvý krát, začnite s maximálnym nastavením dĺžky strihu.
- Keď dosiahnete požadovanú dĺžku nastaviteľného hrebeňa, zapnite zastrihávač, a tým zaistíte nastavenú dĺžku na hrebeni.

- Rovnú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa priložte k pokožke.
- Pohybmi smerom k hrane línie brady alebo fúzov zastrihávajte po žiadané miesta v oblasti tváre a smerom od brady v oblasti krku.

✱ ZASTRIHNUTIE OKRAJOV BOKOMBRÁD

- Začnite s okrajom bokombrád a nechajte zastrihávaciu čepeľ, aby sa koža dotýkala iba zľahka. Pohybmi smerom k okrajom línie bokombrád uskutočnite úpravu požadovaných miest v oblasti tváre.

✱ ZASTRIHÁVANIE ŠIJE

- ✱ Poznámka: Ak budete túto činnosť vykonávať sami, budete na to potrebovať malé zrkadlo.
- Zložte fixný alebo nastaviteľný hrebeň zo širokého zastrihávača. Prstami zdvihnite vlasy z krku na zátylku.
- Ukazovák by mal zakrývať koreničky zdvihnutých vlasov, aby sa zabránilo ich náhodnému zastrihnutiu.
- Druhou rukou pridržavajte strojček na spodnej časti krku s čepeľami obrátenými smerom nahor a strojček posúvajte po dĺžke krku, až kým sa nedotkne prsta zakrývajúceho koreničky vlasov na zátylku.
- Pri tejto činnosti používajte pomalé pohyby strojčekom a vyhýbajte sa korenkom vlasov na zátylku.

✱ UVOLNENIE ČEPELE

- Skontrolujte, či je strojček vypnutý.
- Zložte nastaviteľný hrebeň.
- Čepele vyberiete tak, že ich vytlačíte palcom smerom nahor (palec smeruje pod čepele) a následne vysuniete sady čepeľí z tela zastrihávača.
- Na opätovné nasadenie čepeľí priložte zadnú časť čepeľí k zadnému puzdru na vrchnej časti zastrihávača a zatlačte nadol, až kým sada čepeľí nezacvakne na miesto.

➡ TIPY NA DOSIAHNUTIE NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

- Chĺpky na brade, fúzoch a bokombradách musia byť suché.
- Pred používaním strojčeka nepoužívajte žiadne kozmetické prípravky.
- Vlasy/fúzy prečešte v smere ich rastu.

👁️ STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ STROJČEK

- Pre zachovanie čo najdlhšej výkonnosti zastrihávača pravidelne čistite čepele a samotný prístroj.
- Uistite sa, že je prístroj vypnutý a odpojený zo siete.

- Na výrobky alebo čepele nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Tento výrobok má umývateľné čepele. Pred umývaním čepelí zabezpečte, aby boli odpojené od zastrihávača. Čepele umývajte pod tečúcou vodou, aby ste odstránili všetky zvyšky fúzov.
- Po opláchnutí pod tečúcou vodou nechajte čepele vyschnúť.
- Neoplachujte, kým je výrobok zapojený do elektrickej siete.
- Po každom použití sa odporúča očistiť z čepelí zvyšky vlasov/fúzov, buď opláchnutím čepelí alebo použitím čistiacej kefky.

➔ RIEŠENIE PROBLÉMOV

- ✳ Čepele zastrihávača sa nehýbu:
- Čepeľová jednotka môže byť špinavá a upchatá.
- Jednotku vyčistite a namažte.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý.
- Odstráňte hrebeňový nadstavec.
- Odstráňte strihaciu jednotku.
- Pomocou skrutkovača vyberte svorku čepele.
- Vypáňte ozdobný panel z vrchného puzdra, aby ste obnažili 2 skrutky umiestnené v dolnej časti.
- Odskrutkujte tieto 2 skrutky.
- Oddel'te od seba dve polovice puzdra, aby ste obnažili vnútorné časti.
- Odskrutkujte 4 skrutku na obvodovej doske.
- Batériu odpojte z obvodovej dosky.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- 3 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- 4 Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
- 5 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřima rukama.
- 6 Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- 7 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 8 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 9 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 10  Tento přístroj by měl být nabíjen schválenými bezpečnostně ochrannými adaptéry SW-040010EU (verze pro Evropu) a SW-040010BST (verze pro Spojené království) s výstupem 4 DC; 100 mA.
- 11 Břity tohoto přístroje lze umývat pod tekoucí vodou. 
- 12 Uvědomte si, že hlavní tělo zastříhovače není omyvatelné a nemělo by přijít do styku s vodou.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Nastavitelný hřeben
- 3 Uzamykání nastavitelného hřebene
- 4 Zastříhovač
- 5 Kontrolka nabíjení

- 6 Čisticí kartáček (Není zobrazeno)
- 7 Adaptér (Není zobrazeno)

ZAČÍNÁME

✳ NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

- Před prvním použitím dejte zastříhovač na 14-16 hodin nabít.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Rozsvítí se kontrolka nabíjení.

Nabíjí se	LED se rozsvítí
Plně nabit	LED zůstane svítit

- Přístroj nelze dlouhým nabíjením poškodit. Ovšem pokud přístroj nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a pak je znovu 14-16 hodin nabíjejte.
- Po zapnutí plně nabitého přístroje lze přístroj používat bez napájecí šňůry po dobu 40 minut.
- Do plného nabití nechte nabíjet 14-16 hodin.
- ✳ Poznámka: Tento přístroj se pouze nabíjí, čili je určen pouze k použití bez přírodní šňůry.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

✳ NEŽ ZAČNETE

- Před zastříhováním si vždy pročešete vousy nebo knír jemným hřebenem.

✳ NASTAVENÍ DÉLKY STŘIHU

- Zastříhovací hřeben lze nastavit na 9 různých délek stříhu.

Poloha hřebene	Délka stříhu
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm

5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✳ **Poznámka:** Zastříhovač vousů používejte bez nastavitelného hřebene, pokud vousy zastříhujete těsně u pokožky. Tak je zastříhnete na délku 1 mm. A pokud břity přiložíte kolmo k pokožce, vousy zastříhnete na délku 0,4 mm.

✳ **NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ NASTAVITELNÉHO HŘEBENU**

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Hřeben nasadíte tak, že jej přiložíte k horní části zastříhovače vousů, aby zoubky hřebene seděly nahoře na zoubcích s břity.
- Hřeben nasuňte tak, aby byl na zastříhovači vousů bezpečně usazen.
- Pokud chcete nastavitelný hřeben sejmout, ujistěte se, že je uzamykání hřebene v poloze odemčeno.
- Zatlačte na zadní část hřebene směrem nahoru a ze zastříhovače vousů jej vytáhněte.

✳ **Poznámka:** Vypínač on/off (zap/vyp) kontroluje uzamykání nastavitelného hřebene, a to z důvodu zajištění důsledné stylingové úpravy. Když je zastříhovač zapnutý, uzamčení hřebene je aktivováno. Když je zastříhovač vypnutý, hřeben je odemčený, a právě tehdy se provádí nastavování délky hřebene.

✳ **ZTENČENÍ A ZEŠPIČATĚNÍ BRADKY/KNÍRU**

- Nastavitelný hřeben nasadíte na zastříhovací břit a zvolte požadovanou délku tak, že nastavitelný hřeben posunete nahoru nebo dolů.
- Nastavení se zobrazí na ukazateli nastavení délky. Pokud zastříháváte poprvé, začněte s maximálním nastavením délky stříhu.
- Jakmile dosáhnete požadované délky nastavitelného hřebene, zastříhovač zapněte, čímž na hřebenu zajistíte délku stříhu.
- Přiložte zastříhovač k pokožce plochou horní stranou.
- Pomocí pohybů směrem k okraji bradky/knírů zastříhnete příslušná místa v oblasti obličeje, pohyby směrem od bradky zastříhnete vousy v oblasti krku.

✱ ZASTŘIHOVÁNÍ OKRAJE KOTLET

- Začněte s okrají kotlet a nechte zastříhovací čepele, aby se kůže jen lehce dotýkala, a pohyby směrem k okrajům linie kotlet proveďte úpravu požadovaných míst v oblasti obličeje.

✱ ZASTŘIHOVÁNÍ VLASŮ NA ZÁTYLKU

- ✱ Poznámka: Pokud tuto činnost budete provádět sami, budete potřebovat ruční zrcátko.

- Sejměte fixní hřebeny nebo nastavitelný hřeben ze širokého zastříhovače.
- Pomocí prstů si zvedněte vlasy na zátylku.
- Ukazováčkem zakryjte kořínky zvedaných vlasů, abyste zabránili jejich náhodnému ustříhnutí.
- Druhou rukou držte strojek u spodní části krku tak, aby stříhací jednotka směřovala nahoru. Pohybujte strojkem nahoru, až se dotkne prstu, který překrývá kořínky vlasů na zátylku.
- Při této činnosti pohybujte strojkem pomalu a dejte pozor, abyste si neustříhli vlasy na zátylku u kořínků.

✱ UVOLNĚNÍ BŘITU

- Ujistěte se, že je výrobek vypnutý.
- Sejměte nastavitelný hřeben.
- Břity sejměte tak, že je vytlačíte palcem směrem nahoru (palec pod břity), následně stříhací jednotku z těla zastříhovače vyjmete.
- Břity nasadíte zpět tak, že v horní části zastříhovače srovnáte zadní část břítů se zadním krytem a pak na stříhací jednotku zatlačíte, aby zacvakla na místo.

➡ TIPY PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ.

- Vousy na bradce, kníru a kotletách by měly být suché.
- Před použitím strojku nenanášejte žádné kosmetické přípravky.
- Vousy hřebemem přejíždějte ve směru jejich růstu.

PÉČE O ZASTŘIHOVAČ

- Pokud chcete, aby vám zastříhovač dlouho sloužil, pravidelně břity i přístroj čistěte.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý a vypojený ze sítě.
- Pročistění jednotlivých částí přístroje nebo břítů nepoužívejte silná a korozivní čisticidla.
- Břity tohoto přístroje jsou omyvatelné. Než začnete břity umývat, ujistěte se, že jste je ze zastříhovače sejmuli. Břity umyjte pod tekoucí vodou, abyste z nich vyplavili uvízlé kousky vousů.

- Po propláchnutí pod tekoucí vodou nechte břity oschnout.
- Neproplachujte, když je přístroj zapojen v síti.
- Po každém použití se doporučuje břity zbavit zbytků vousů, buď propláchnutím břitů nebo pomocí čistícího štětečku.

➔ ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

- ✱ Čepel zastříhovače se nepohybuje:
 - Stříhací jednotka může být špinavá a zanesená.
 - Jednotku vyčistěte a promažte.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Ujistěte se, že je zastříhovač úplně vybitý.
- Sejměte hřebenový nástavec.
- Sejměte stříhací jednotku.
- Sponu stříhací jednotky sejměte pomocí šroubováku.
- Z horního krytu vyloupněte ozdobný panel. Pod ním v dolní části uvidíte 2 šrouby.
- Tyto 2 šrouby odšroubujte.
- Jednotlivé poloviny krytu od sebe odloupněte, čímž se dostanete k vnitřnímu zařízení.
- Na obvodové desce odšroubujte šroub 4.
- Baterii od spodní desky odpojte.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.





Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- 3 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone lub wpadło do wody.
- 4 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
- 5 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 6 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- 7 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 8 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 9 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 10  Do urządzenia należy stosować zatwierdzone ładowarki z układem odcinającym zasilanie SW-040010EU (dla Europy) i SW-040010BST (dla Wielkiej Brytanii) o mocy wyjściowej 4 dc; 100mA.
- 11 Ostrza w tym urządzeniu można płukać pod bieżącą wodą. 
- 12 Prosimy pamiętać, że głównego korpusu trymera nie można myć w wodzie i należy go chronić przed działaniem wody.

GŁÓWNE CECHY

- 1 Włącznik On/Off
- 2 Regulowana nasadka grzebieniowa
- 3 Regulowany zatrask grzebienia
- 4 Zestaw trymera
- 5 Kontrolka ładowania

- 6 Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano)
- 7 Ładowarka (Nie pokazano)

PIERWSZE KROKI

✱ ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Przed pierwszym użyciem trymera należy poddać go procesowi ładowania przez 14-16 godzin.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Zaświeci się wskaźnik ładowania.

Ładowanie	Dioda LED zaświeci się
W pełni naładowany	Dioda LED będzie się świecić

- Urządzenia nie można przeładować prądem. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu (2-3 miesiące), należy je odłączyć od sieci zasilającej i umieścić w miejscu przeznaczonym do jego przechowywania.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 14-16 godzin.
- Włączone całkowicie naładowane urządzenie może w trybie bezprzewodowym pracować do 40 minut.
- Pozostaw na 14-16 godzin do pełnego naładowania.
- ✱ Uwaga: urządzenie pracuje tylko w trybie bezprzewodowym i nie można go używać w trybie przewodowym.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

✱ ZANIM ROZPOCZNIESZ

- Przed rozpoczęciem przycinania zawsze uczesz gęstym grzebieniem brodę lub wąsy.

✱ USTAWIANIE DŁUGOŚCI PRZYCINANIA

- Nakładkę grzebienia trymera można regulować na 9 różnych długości.

Położenie grzebienia	Długość przycinania
1	1,5 mm

2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✳ Uwaga: Do przycinania włosów blisko skóry, używaj trymera do brody bez regulowanej nasadki grzebieniowej. Pozwoli to przyciąć włosy na 1 mm, natomiast prowadząc ostrza prostopadle do skóry można przyciąć włosy na 0,4 mm.

✳ ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE REGULOWANEJ NASADKI GRZEBIENIOWEJ

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Aby zamocować grzebień, umieść nasadkę grzebieniową na górze trymera do brody tak, aby zęby grzebienia były nasadzone na zęby z ostrzami.
- Nasuń grzebień do miejsca, w którym będzie pewnie osadzony na trymerze do brody.
- Aby zdjąć regulowaną nasadkę grzebieniową, sprawdź, czy zatrzask grzebienia jest odblokowany.
- Wypchnij tył grzebienia ku górze i wyciągnij z trymera do brody.

✳ Uwaga: przełącznik On/Off na regulowanym zatrzasku grzebienia zapewnia dobrą pielęgnację zarostu. Zatrzask grzebienia działa przy włączonym trymerze. Zatrzask grzebienia nie działa przy wyłączonym trymerze. Wtedy można regulować długość grzebienia.

✳ POCIENIANIE I ZWĘŻANIE BRODY/WĄSÓW

- Załóż regulowaną nasadkę grzebieniową na ostrze trymera i wybierz wymaganą długość przesuwając regulowany grzebień do góry lub do dołu.
- Ustawienie pojawi się w okienku. Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od ustawienia maksymalnej długości przycinania.
- Po ustawieniu wymaganej długości grzebienia włącz trymer, co spowoduje, że grzebień będzie utrzymywał potrzebną długość.
- Przyłóż trymer płaską stroną do skóry.

- Ruchami skierowanymi ku krawędzi brody/wąsów trzymuj w poszczególnych miejscach twarzy, oraz od brody w kierunku szyi.

✦ TRYMOWANIE BAKÓW

- Rozpocznij od krawędzi baka, mając ostrza trymera lekko dociśnięte do skóry, wykonuj ruchy w stronę linii baków, aby wyrównać pożądane miejsca na twarzy.

✦ TRYMOWANIE NA KARKU

- ✦ Uwaga: Aby wykonać samodzielnie to trymowanie, potrzebne będzie lusterko.
- Zdejmij z szerokiego trymera stały grzebień lub regulowany grzebień.
- Palcami podnieś włosy u nasady karku.
- Palcem wskazującym zakrywaj nasady włosów dla zapobieżenia ich przypadkowemu obcięciu przez trymer do brody.
- Drugą ręką trzymaj trymer u nasady karku ostrzami do góry i przesuwaj po karku, aż trymer dotknie palca przytrzymującego włosy przy nasadzie na dole głowy.
- W trakcie tej czynności przesuwaj trymer powoli, trzeba także przytrzymywać włosy, których nie chcesz ścinać.

✦ ZWALNIANIE OSTRZA

- Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
- Zdejmij regulowany grzebień.
- Zdejmij ostrza poprzez włożenie kciuka pod ostrza i naciśnięcie ich ku górze, następnie wyjmij je z korpusu trymera.
- Aby ponownie założyć ostrze, wpasuj tył ostrzy w tył obudowy na górze trymera i naciśnij na nie, aż usłyszysz kliknięcie.

➡ RADY, JAK OSIĄGNAĆ NAJLEPSZY WYNIK

- Broda, wąsy i baki muszą być suche.
- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.
- Uczesz włosy w kierunku ich wzrostu.

👁️ DBAJ O TRYMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

- Aby zapewnić długotrwałe działanie trymera, należy regularnie czyścić jego ostrza i korpus.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.

- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Urządzenie ma ostrza, które można myć w wodzie. Przed myciem ostrzy, upewnij się, że ostrza są wyjęte z trymera. Myj ostrza pod bieżącą wodą, aby usunąć wszystkie pozostałe włoski.
- Po przepłukaniu pod bieżącą wodą, ostrza muszą wyschnąć.
- Urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej nie wolno spłukiwać wodą.
- Po każdym użyciu, zalecane jest oczyszczenie ostrza z włosków, albo poprzez przepłukanie ostrza, albo za pomocą szczoteczki czyszczącej.

➡ USUWANIE USTEREK

- ✱ Ostrza trymera nie ruszają się:
- Urządzenie tnące może być brudne lub zakleszczone.
- Wyczyść i przesmaruj urządzenie.

WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Upewnij się, że trymer jest całkowicie rozładowany.
- Zdejmij nakładkę grzebieniową.
- Zdejmij wkład ostrza.
- Za pomocą śrubokrętu wymontuj obejmę.
- Podważ i zdejmij dekorujący panel z góry obudowy, aby odsłonić 2 śruby znajdujące się w dolnej części.
- Odkręć 2 śruby.
- Rozłącz dwie połowki obudowy, aby odsłonić elementy wewnętrzne.
- Odkręć 4 śruby na płycie drukowanej.
- Odłącz akumulator od płytki drukowanej.
- Akumulatory należy bezpiecznie złomować.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.





Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- 3 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 4 Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
- 5 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 6 Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült.
- 7 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 8 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 9 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- 10  A készüléket bevizsgált SW-040010EU (Európában), ill. SW-040010BST (Egyesült Királyság) elválasztó adapterekkel kell ellátni, amelyek 4 dc és 100 mA kimeneti feszültséggel rendelkeznek.
- 11 A készülék pengéi folyó víz alatt megtisztíthatók. 
- 12 Kérjük, ügyeljen arra, hogy a szakállvágó fő része nem mosható. Tartsa távol a víztől.

👁 FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
- 2 Állítható fésű
- 3 Állítható vezetőfésű rögzítőzár
- 4 Vágóegység
- 5 Töltésjelző


- 6 Tisztítókefe (Az ábrán nem látható)
- 7 Adapter (Az ábrán nem látható)

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- Első használat előtt töltsa a szőrzetnyíró 14-16 órán át.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- A töltésjelző kigyullad.

Tölt	A LED világít
Teljesen feltöltve	A LED továbbra is világít

- A készüléket nem lehet túltölteni, de ha hosszabb ideig (2-3 hónapig) nem tervezi használni, húzza ki az elektromos aljzatból.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltsa újra 14-16 órán át.
- A készülék bekapcsolt és teljesen feltöltött állapotban kb. 40 percig használható telepről.
- A teljes töltéshez hagyja 14-16 órán át tölteni.
-  **Megjegyzés** : ez a termék csak újratölthető, és nem használható vezetékes módban.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

- A nyírás megkezdése előtt mindig fésűlje át arcszőrzetét egy finom fésűvel.

A VÁGÁSHOSSZ BEÁLLÍTÁSA

- A vágófej fésűje 9 különböző vágási hosszúságra állítható.

A fésű helyzete	Vágáshossz
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm

5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✱ **Megjegyzés** : A bőrfelszín közelében lévő szőr levágásához az állítható vezetőfésű nélkül használja a szakállvágót. Ekkor 1 mm-es hosszúságúra vágja le a szőrt, míg ha a bőrre merőlegesen tartja a pengéket, 0,4 mm hosszúságúra vágja le a szőrt.

✱ FÉSŰ-TOLDALÉKOK FELHELYEZÉSE ÉS LEVÁLASZTÁSA

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A vezetőfésű felhelyezéséhez tegye a vezetőfésűt a szakállvágó felső részéhez úgy, hogy a vezetőfésű fogai a pengék fogainak tetejénél helyezkedjenek el.
- Csúsztassa rá a vezetőfésűt, míg az biztonságosan illeszkedik a szakállvágóra.
- Az állítható vezetőfésű eltávolításához állítsa a vezetőfésű rögzítőzárját nyitott állapotba.
- Nyomja a vezetőfésű hátoldalát felfelé és emelje le azt a szakállvágóról.
- ✱ **Megjegyzés** : a be-/kikapcsoló gomb vezérli az állítható vezetőfésű rögzítőzárját, így egyforma vágási eredményt érhet el. Amikor bekapcsolja a szakállvágót, a vezetőfésű rögzítőzárja aktív. Amikor kikapcsolja a szakállvágót, a vezetőfésű rögzítőzárját is kikapcsolja. Ekkor végezheti el a vezetőfésű vágáshosszúságának beállítását.

✱ A SZAKÁLL/BAJUSZ GYÉRÍTÉSE ÉS MEGSZEDÉSE

- Helyezze fel az állítható vezetőfésűt a szakállvágó pengéjére, és az állítható vezetőfésű felfelé vagy elfelé csúsztatásával válassza ki a kívánt vágáshosszt.
- A beállított hossz megjelenik a vágáshossz-kijelzőn. Ha első alkalommal használja a készüléket, akkor kezdje a legnagyobb vágási hosszúsággal.
- Miután kiválasztotta az állítható vezetőfésű kívánt vágáshosszát, kapcsolja be a szakállvágót, így rögzíti a vezetőfésű vágáshosszát.
- A nyírófej egyenes felső oldalának kell a bőrhöz érnie.
- A szakáll/bajusz vonalának széle felé, illetve a szakálltól a nyak felé végzett mozdulatokkal nyírja le az arcszőrzetet az arc kívánt területeiről.

✦ A PAJESZ FORMÁJÁNAK KIALAKÍTÁSA

- A trimmelést kezdje az oldalszakáll szélével, majd a bőrén finoman nyugovó trimmert apró mozdulatokkal húzza az oldalszakáll szélei felé, hogy a szakállt a kívánt helyeken levágja.

✦ TARKÓ LENYÍRÁSA

- ✦ Megjegyzés: Ha egyedül végzi ezt a műveletet, akkor kézitükörre lesz szüksége.
- Vegye le a rögzített fésűket vagy állítható fésűket a széles nyírófejről. Az ujjával emelje el a haját a nyakától a fej aljánál.
- A mutatóujjával takarja el a felemelt haj tövét, hogy a szakállnyíró nehogyan véletlenül levágja.
- A másik kezével tartsa a nyírófejet a nyak aljához úgy, hogy a vágóegység felfelé néz, majd húzza a nyírófejet végig a nyakán, amíg el nem éri a fej aljánál az ujjával letakart hajtöveket.
- A művelet végrehajtása közben mindenképpen lassan húzza a készüléket, és figyeljen arra, hogy a fej alján lévő hajtövek ne kerüljenek a nyírófej útjába.

✦ A PENGE KIOLDÁSA

- Győződjön meg róla, hogy a termék ki van kapcsolva.
- Távolítsa el az állítható fésűt.
- A pengék eltávolításához nyomja ujjával felfelé a pengék alatti részt és csúsztassa el a pengékészletet a szakállvágó testétől.
- A pengék ismételt felhelyezéséhez igazítsa a pengék hátsó részét a szakállvágó házának hátoldalához, és nyomja le a pengéket, míg azok a helyükre kattannak.

➡ TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

- A szakáll, bajusz és pajesz szőrszállai legyenek szárazak.
- Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.
- A vezetőfésűvel fésülje át szőrét a növekedés irányának megfelelően.

👁️ A TESTSZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A szakállvágó teljesítményének hosszú ideig való megőrzéséhez rendszeresen tisztítsa meg a pengéket és az egységet.
- Ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és kihúzta a csatlakozó dugót az áramkörből.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószer az alkatrészek vagy a kések tisztításához.

- Ez a termék mosható pengékkel van felszerelve. A pengék elmosása előtt szerelje le azokat a szakállvágóról. Folyó víz alatt tisztítsa meg a pengéket, hogy eltávolítsa az esetleges szőrmaradványokat.
- A folyó víz alatti öblítés után hagyja megszáradni a pengéket.
- Ne öblítse le a készüléket, amíg az csatlakoztatva van a konnektorba.
- Minden használat után javasolt megtisztítani a pengéket : ehhez öblítse le a pengéket vagy használjon tisztítókefét.

➔ HIBAEHÁRÍTÁS

- ✱ A vágópengék nem mozognak:
 - A vágóegység szennyezett, eltömődött lehet.
 - Tisztítsa meg és olajozza meg a készüléket.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Gondoskodjon róla, hogy a szakállvágó ne legyen áram alatt.
- Távolítsa el a fésűtartozékot.
- Vegye le a penge tartóját.
- Egy csavarhúzóval távolítsa el a penge szorítólemezt.
- Emelje le a dekoratív panelt a felső házról az alsó részen elhelyezkedő 2 csavar kicsavarozásához.
- Csavarozza ki a 2 csavart.
- Válassza szét a ház két felét egymástól a belső részek szétszereléséhez.
- Csavarja ki a két csavart a nyomtatott áramkörön.
- Távolítsa el a nyomtatott áramköri elemeket.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! – Для СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- 3 Не пользуйтесь устройством, если оно не работает должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 4 Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
- 5 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 6 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- 7 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 8 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 9 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 10  В комплект поставки устройства входят утвержденные изолированные адаптеры SW-040010EU (для Европы) и SW-040010BST (для Великобритании) с выходной мощностью 4 В постоянного тока; 100 мА (выход адаптера).
- 11 Лезвия данного изделия можно промывать в проточной воде. 
- 12 Обратите внимание на то, что основной корпус триммера нельзя мыть и следует беречь от воды.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Выключатель
- 2 Регулируемая насадка-гребень


- 3 Блокировочный переключатель регулируемой насадки
- 4 Блок триммера
- 5 Индикатор зарядки
- 6 Щетка для чистки (На рисунке не показано)
- 7 Переходник (На рисунке не показано)

НАЧАЛО РАБОТЫ

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

- Перед первым использованием триммера зарядите его в течение 14-16 ч.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Засветится индикатор заряда.

Зарядка	Загорится светодиодный индикатор
Полностью заряжен	Светодиодный индикатор продолжит светиться

- Избыточная зарядка этого прибора невозможна. Однако если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени (2-3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 14–16 часов.
- Эксплуатация от аккумулятора — если прибор включен и полностью заряжен, его можно использовать без шнура в течение 40 минут.
- Полная зарядка длится 14-16 часов.
-  **Примечание:** данное изделие предназначается исключительно для работы от аккумулятора и не должно использоваться в проводном режиме.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ

- Перед началом стрижки расчешите бороду или усы гребнем.

✳ УСТАНОВКА ДЛИНЫ ВОЛОС

- Насадка-гребень может использоваться с 9 разными настройками длины.

Положение насадки-расчески	Длина стрижки
1	1,5 мм
2	3 мм
3	5 мм
4	7 мм
5	9 мм
6	11 мм
7	13 мм
8	15 мм
9	18 мм

- ✳ Примечание. Для стрижки волос близко к коже используйте триммер для бороды без регулируемой насадки. Таким образом длина стрижки составит 1 мм, а если держать лезвия перпендикулярно к коже, длина стрижки составит 0,4 мм.

✳ УСТАНОВКА И СНЯТИЕ РЕГУЛИРУЕМОЙ НАСАДКИ-ГРЕБНЯ

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Чтобы прикрепить насадку, поместите насадку в верхней части триммера для бороды таким образом, чтобы зубчики насадки располагались над зубчиками лезвий.
- Надвигайте насадку на триммер для бороды до тех пор, пока она не зафиксируется на приборе.
- Чтобы снять регулируемую насадку, убедитесь в том, что блокировочный переключатель насадки установлен в разблокированное положение.
- Надавите на заднюю часть насадки по направлению вверх и снимите ее с триммера для бороды.
- ✳ Примечание: переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. контролирует блокировочный переключатель регулируемой насадки, чтобы гарантировать стабильное качество обработки. Когда триммер включен, блокировочный переключатель насадки находится в заблокированном положении.

Когда триммер выключен, блокировочный переключатель насадки находится в разблокированном положении. При этом можно отрегулировать настройку длины насадки.

✳ ПРОРЕЖИВАНИЕ И ПРИДАНИЕ КЛИНООБРАЗНОЙ ФОРМЫ БОРОДЕ УСАМ

- Наденьте регулируемую насадку на лезвие триммера и выберите желаемую длину, сдвинув регулируемую насадку вверх или вниз.
- Значение настройки появится на индикаторе положения длины. При первом использовании триммера начните с максимальной настройки длины триммера.
- После установки желаемой длины на регулируемой насадке включите триммер. При этом будет зафиксирована настройка длины, выставленная на насадке.
- Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
- Совершайте движение триммером по направлению к кромке бороды/усов на необходимых участках лица и по направлению от бороды в области шеи.

✳ ПОДРАВНИВАНИЕ ВИСКОВ

- Начните с края висков, слегка прижимая лезвия триммера к коже. Двигайтесь в направлении кромки висков, чтобы подравнять желаемые места в области лица.

✳ ПОДРАВНИВАНИЕ ЗАТЫЛКА

- ✳ Примечание: Вам потребуется ручное зеркало, чтобы произвести подравнивание волос на затылочной области самостоятельно.
- Снимите фиксированную насадку или насадку с регулировкой длины с широкого триммера. Пальцами поднимите волосы у основания головы и уберите их от шеи.
- Указательным пальцем прикрывайте корни поднятых волос, чтобы случайно не срезать лишнее.
- Другой рукой держите триммер у основания шеи, направив режущий блок вверх, проведите триммером вверх по шее, пока он не коснется вашего указательного пальца, который прикрывает корни волос у основания головы.
- После выполнения этой процедуры, осторожно убирайте устройство, чтобы не повредить триммером корни волос у основания головы.

✱ СНЯТИЕ ЛЕЗВИЯ

- Убедитесь в том, что прибор выключен.
- Снимите регулируемую насадку.
- Снимите лезвия. Для этого установите большой палец под лезвиями и толкните их вверх, после чего снимите блок лезвий с корпуса триммера.
- Чтобы повторно установить лезвия, совместите заднюю часть лезвий с задней частью корпуса в верхней части триммера и вдавите блок лезвий в корпус, пока не услышите щелчок, означающий, что лезвия зафиксированы на месте.

➡ ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО РЕЗУЛЬТАТА

- Волоски бороды, усов и на висках должны быть сухими.
- Не используйте лосьоны перед использованием устройства.
- Обрабатывайте волосы насадкой в направлении роста.

👁 УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

- Для обеспечения длительной службы триммера следует регулярно чистить лезвия и само устройство.
- Убедитесь, что устройство выключено и отключено от сети.
- Не применяйте для очистки инструментов и их режущих поверхностей агрессивные или едкие чистящие средства.
- Данное изделие оборудовано лезвиями, которые можно мыть. Перед мытьем лезвий удостоверьтесь, что лезвия полностью отсоединены от триммера. Промойте лезвия под струей воды, чтобы удалить все обрезки волос.
- Убедитесь, что лезвия высохли после промывки под проточной водой.
- Ни в коем случае не промывайте прибор водой, если он подключен к сети электропитания.
- После каждого использования прибора рекомендуется очищать лезвия от волос. Для этого их следует промыть водой либо прочистить щеточкой.

➡ ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- ✱ Лезвия триммера не двигаются:
 - Возможно, засорен или запачкан режущий блок.
 - Почистите и смажьте устройство.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Убедитесь, что триммер полностью разряжен.
- Снимите насадку-гребень.
- Снимите блок лезвий.
- Снимите зажим лезвий с помощью отвертки.
- Снимите декоративную панель с верхней части корпуса, чтобы открыть 2 винта, расположенных в нижнем конце изделия.
- Вывинтите эти 2 винта.
- Разъедините две половины корпуса, чтобы открыть внутренние узлы.
- Снимите винт (4 винта) на печатной плате.
- Отсоедините батарею от печатной платы.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

Экологическая защита



Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişli elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 4 Cihazın fişinin ve elektrik kablosunun ıslanmamasına dikkat edin.
- 5 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 6 Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- 7 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 8 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 9 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 10 -CBu cihaz, 4 dc; 100 mA (adaptör çıkışı) çıkış kapasitesine sahip, onaylı güvenlik yalıtım adaptörleri SW-040010EU (Avrupa için) ve SW-040010BST ile birlikte verilmelidir.
- 11 Bu ürünün bıçakları akan musluk suyunun altında yıkanabilir. 
- 12 Şekillendiricinin ana gövdesinin yıkanmaya uygun olmadığını ve sudan uzak tutulması gerektiğini lütfen unutmayın.

👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 Ayarlanabilir tarak
- 3 Ayarlanabilir tarak kilidi anahtarı
- 4 Kesici Takımı

- 5 Şarj göstergesi
- 6 Temizleme fırçası (Gösterilmemiş)
- 7 Adaptör (Gösterilmemiş)

BAŞLARKEN

* CİHAZI ŞARJ ETME

- Düzelticinizi ilk kez kullanmadan önce 14-16 saat şarj edin.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj göstergesinin ışığı yanacaktır.

Şarj ediliyor	LED aydınlanacaktır
Tam Dolu	LED aydınlık kalacaktır

- Cihazınız aşırı şarj edilemez. Bununla birlikte, ürün uzun süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve saklayın.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 14-16 saat kadar yeniden şarj edin.
- Ürün açıldığında ve tam dolu şarj olduğunda, kablosuz modda 40 dakikaya kadar çalıştırılabilir.
- Tam dolu bir şarj için 14-16 saat gereklidir.
- * Not: Bu ürün sadece şarj modunda çalışmaktadır ve kablolu modda çalıştırılmaz.

KULLANIM TALİMATLARI

* BAŞLAMADAN ÖNCE

- Düzeltmeye başlamadan önce sakalınızı veya bıyığınızı ince bir tarakla mutlaka tarayın.

* DÜZELTME UZUNLUĞUNU AYARLAMA

- Düzeltme tarağı size 9 farklı düzeltme uzunluğu sunacak şekilde ayarlanabilir.

Tarak pozisyonu	Kesme Uzunluğu
1	1,5 mm
2	3 mm

3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✱ Not: Sakal şekillendiriciyi, cilde yakın şekillendirme için ayarlanabilir tarak olmadan kullanın. Bu, cilde dik tutulan bıçakların tüyleri 0,4 mm uzunlukta düzeltmesini sağlayarak, tüyleri 1 mm uzunluğunda şekillendirecektir.

✱ AYARLANABİLİR TARAĞI ÜZERİNE TAKMA VE ÇIKARMA

- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Tarağı takmak için, tarağı sakal şekillendiricinin üzerine, tarağın dişleri bıçağın dişlerinin üzerine oturacak şekilde yerleştirin.
- Sakal şekillendiricinin üzerine güvenli şekilde oturana dek tarağın üzerine kaydırın.
- Ayarlanabilir tarağı çıkarmak için, tarak kilidi anahtarının kilit açık olarak ayarlandığından emin olun.
- Tarağın arka kısmını yukarı doğru itin ve sakal şekillendiriciden kaldırarak uzaklaştırın.

✱ Not: On/Off (Açık/Kapalı) anahtarı, düzeltme sonuçlarının tutarlılığını garantilemek için ayarlanabilir tarak kilidi anahtarını kontrol eder. Şekillendirici açıldığında, tarak kilidi anahtarı etkinleştirilir. Şekillendirici kapatıldığında, tarak kilidi anahtarı devre dışı bırakılır. Bu tür bir durumda tarak uzunluğu ayarlanabilir.

✱ SAKAL/BIYIĞI İNCELTMEK VE SİVRİLEŞTİRME

- Ayarlanabilir tarağı şekillendirme bıçağına takın ve ayarlanabilir tarağı yukarı veya aşağı yönde kaydırarak, istenilen uzunluğu seçin.
- Ayar, uzunluk pozisyonu göstergesinde görüntülenecektir. Düzeltme işlemi ilk kez yapıyorsanız, maksimum düzeltme uzunluğu ayarı ile başlayın.
- İstedığınız ayarlanabilir tarak uzunluğuna ulaştığınızda şekillendiriciyi açın. Bu, tarak üzerindeki uzunluk aralıklarını güvenceye alacaktır.
- Şekillendirme tarağının düz tepesini cildinize karşı yerleştirin.

- Yüz bölgesinde istenilen yerleri şekillendirmek için, sakal/bıyık hattının kenarına doğru ve boyun bölgesindeki sakallara yaklaşımdan ufak hareketler yapın.

✳ FAVORİLERİN KENARLARINI DÜZELTME

- Şekillendirme işlemine favorilerin kenarıyla başlayın ve şekillendirme bıçakları cildinize hafifçe değeri durumdakten, yüz bölgesinde istenilen yerleri düzeltmek için, favori hattının kenarına doğru hareketler yapın

✳ ENSENİZDEKİ TÜYLERİ ŞEKİLENDİRME

- ✳ Not: Yalnız çalışacaksanız, bu işlem için bir el aynasına ihtiyacınız olacaktır.
- Karma tarafları veya ayarlanabilir tarağı geniş şekillendiriciden çıkarın. Ense kökünüzdeki tüyleri yukarı doğru kaldırmak için parmaklarınızı kullanın.
- Sakal şekillendiricinin kazara kesmesini önlemek için, işaret parmağınız yukarı kaldırdığınız saçlarınızın kökünü kapatmalıdır.
- Diğer elinizi kullanarak, şekillendiriciyi ense kökünüze, kesim ünitesi yukarı doğru bakacak şekilde getirin ve şekillendiriciyi, boynunuzun uzunluğu boyunca, ense kökünüzdeki saç köklerini kapatan parmağınıza değere dek, yukarı doğru ilerletin.
- Bu işlemi yaparken üniteyi yavaşça hareket ettirmeye ve ense kökünüzdeki saç köklerini şekillendiricinin rotasından uzak tutmaya dikkat edin.

✳ BIÇAĞI BIRAKMA

- Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Ayarlanabilir tarağı çıkarın.
- Baş parmağınızı bıçakların altında yukarı yönde itererek bıçakları çıkarın ve bıçak setini şekillendirici gövdeden uzaklaştırın.
- Bıçakları tekrar takmak için, bıçakların sırtını şekillendiricinin tepesindeki arka gövde ile aynı hizaya getirin ve bıçak seti bir tıklama sesiyle yerine oturana dek aşağı bastırın.

➔ EN İYİ SONUÇLAR İÇİN İPUÇLARI

- Sakal, bıyık ve favorilerdeki tüyler kuru olmalıdır.
- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.
- Saçlarınızı çıkış yönünde tarayın.

👁 TÜY KESME MAKİNEİNİZE ÖZEN GÖSTERİN

- Şekillendiricinin performansının uzun süreli olmasını sağlamak için bıçakları ve üniteyi düzenli aralıklarla temizleyin.
- Cihazın kapalı ve prizden çıkarılmış olduğundan emin olun.

- Cihazlar veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Bu ürün yıkanabilir bıçaklara sahiptir. Bıçakları yıkamadan önce, bıçakların şekillendiriciden ayrılmış olmasına dikkat edin. Tüm tüy kalıntılarını gidermek için bıçakları akan musluk suyunun altında yıkayın.
- Bir musluk altında duruladıktan sonra, bıçakların kurumasını sağlayın.
- Ürün şebeke elektriğine bağlıyken durulamayın.
- Her kullanımdan sonra bıçaklardaki tüy kalıntılarının bıçakların durulanmasıyla veya temizleme fırçası ile temizlenmesi önerilir.

➔ SORUN GİDERME

- ✱ Kesicinin bıçakları hareket etmiyor:
 - Bıçak ünitesi kirli ve tıkanmış olabilir.
 - Üniteyi temizleyin ve yağlayın.

PİLİ ÇIKARMA

- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Tüvy düzeltme makinesinin pilinin tamamen tükenmesini sağlayın.
- Tarak aparatını çıkarın.
- Bıçak kartuşunu ayırın.
- Bıçak klipsini bir tornavidayla çıkarın.
- Alt uca doğru yer alan 2 vidayı ortaya çıkarmak için, üst gövdedeki dekoratif paneli kanıtarak ayırın.
- 2 vidayı sökün.
- İç aksami ortaya çıkarmak için, gövdenin iki yarısını birbirinden ayırın.
- Devre kartının üzerindeki 4 vidayı sökün.
- Pilin, devre kartıyla bağlantısını kesin.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

ÇEVRE KORUMA



Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONARE PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- 3 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- 4 Asigurați-vă că ștecherul și cablul nu se udă.
- 5 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 6 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- 7 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 8 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 9 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 10  Aparatul trebuie furnizat împreună cu adaptori de izolare de siguranță SW-040010EU (pentru Europa) și SW-040010BST (pentru Regatul Unit), cu o capacitate de ieșire de 4 CD; 100 mA.
- 11 Lamele acestui produs pot fi spălate la robinet. 
- 12 Rețineți: unitatea principală a aparatului de tuns nu este lavabilă și nu trebuie să intre în contact cu apa.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Pieptene ajustabil
- 3 Butonul de blocare al pieptenului ajustabil
- 4 Unitate mașină de tuns


- 5 Indicator de încărcare
- 6 Perie de curățare (nu este prezentat)
- 7 Adaptor (nu este prezentat)

INTRODUCERE

ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Înainte de prima utilizare a mașinii de tuns, încărcați-o timp de 14-16 ore.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- Indicatorul de încărcare se va aprinde.

Încărcare	LED-ul se va aprinde
Încărcat complet	LED-ul va rămâne aprins

- Aparatul dvs. nu se poate supraîncărca. Totuși, dacă produsul nu va fi folosit pe o perioadă îndelungată de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.
- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 14-16 ore.
- Atunci când produsul este pornit și complet încărcat, acesta poate fi folosit în modul fără cablu timp de până la 40 de minute.
- Pentru o încărcare completă, lăsați 14-16 ore la încărcat.
-  Notă: acest produs este doar reîncărcabil și nu poate fi folosit conectat la cablu.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

- Pieptănați-vă barba și mustața cu un pieptene fin înainte de începe să vă tundeți.

REGLAREA LUNGIMII DE TUNDERE

- Pieptenele de tundere poate fi ajustat pentru 9 lungimi diferite de tundere.

Poziție pieptene	Lungimea de tundere
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

- ✱ **Observație:** Folosiți aparatul de tuns barba fără pieptenele ajustabil pentru a tunde părul aproape de piele. Acesta va tunde părul la 1 mm, iar ținând lamele perpendicular pe piele va tunde părul la 0,4 mm.
- ✱ **ATAȘAREA ȘI DETAȘAREA PIEPTENILOR AJUSTABILI PE**
 - Asigurați-vă că produsul este oprit.
 - Pentru a atașa pieptenele, așezați pieptenele deasupra aparatului de tuns pentru barbă, în așa fel încât pieptenele să stea deasupra dinților cu lamele.
 - Glisați pieptenele până când se fixează pe aparatul de tuns barba.
 - Pentru a îndepărta pieptenele ajustabil, asigurați i-vă că butonul de blocare al pieptenelui este comutat pe deblocare.
 - Împingeți partea din spate a pieptenelui în sus și ridicați-l de pe aparatul de tuns barba.
- ✱ **Notă:** butonul ON/OFF controlează butonul de blocare al pieptenelui ajustabil, pentru a asigura rezultate consistente. Când aparatul de tuns este pornit, butonul de blocare al pieptenelui este activat. Când aparatul de tuns este oprit, butonul de blocare al pieptenelui este dezactivat. Acest lucru se aplică atunci când lungimea pieptenelui poate fi ajustată.
- ✱ **ARANJAREA ȘI SCURTAREA BĂRBII/MUSTAȚEI**
 - Atașați pieptenele ajustabil la lama aparatului de ras și selectați lungimea dorită glisând pieptenele ajustabil în sus și în jos.
 - Setarea va apărea pe indicatorul poziției lungimii. Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.

- Odată ce ați obținut lungimea dorită a pieptenului ajustabil, porniți aparatul de tuns; acest lucru va asigura creșterea lungimii pieptenului.
- Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
- Folosiți mișcări înspre capătul liniei bărbii/mustății pentru a tunde în zonele dorite de pe față, și dinspre barbă în zona gâtului.

✳️ CAPĂT DE TUNDERE PENTRU PERCIUNI

- Porniți cu capătul pentru perciuni și cu lamele atingându-vă ușor pielea, mișcând înspre capătul liniei perciunilor pentru a tunde în zonele dorite de pe față.

✳️ TUNDEREA CEFEI

- ✳️ Notă: Dacă vreți să vă tundeți singur, veți avea nevoie de o oglindă de mână pentru această operație.
- Scoateți pieptenii fiși sau pieptenele ajustabil de pe accesoriul mare de tundere. Cu degetele, ridicați părul de pe gât la baza capului.
- Arătătorul trebuie să acopere rădăcinile părului pe care-l ridicați, pentru a preveni smulgerea accidentală cu mașina de tuns barba.
- Cu cealaltă mână, țineți mașina de tuns la baza gâtului, cu unitatea de tundere îndreptată în sus, și mișcați aparatul în susul gâtului până când va atinge degetul cu care acoperiți rădăcinile părului la baza capului.
- Mișcați unitatea încet atunci când efectuați această operație și țineți rădăcinile părului la baza capului, departe de mașina de tuns.

✳️ SCOATEREA LAMEI

- Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Scoateți pieptenele ajustabil.
- Scoateți lamele, apăsând cu degetul mare în sus, sub lame, și scoțând setul de lame de la unitatea principală a aparatului de tuns.
- Pentru a reatașa lamele, aliniați spatele lamelor cu spatele carcasei deasupra aparatului de tuns și împingeți în jos, până când setul de lame se fixează printr-un clic.

➡️ SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Părul bărbii, mustății și perciunilor trebuie să fie uscat.
- Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.
- Pieptănați-vă părul în direcția de creștere.

👁️ ÎNTREȚINEREA APARATULUI DE RAS

- Pentru a asigura performanța de lungă durată a aparatului de tuns, curățați lamele și unitatea în mod regulat.

- Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de curent.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Acest produs are lame lavabile. Asigurați-vă că lamele sunt demontate de pe aparatul de tuns înainte de a spăla lamele. Spălați lamele sub jet de apă la robinet și îndepărtați toate firele de păr.
- După ce le-ați clătit sub robinet, asigurați-vă că lamele sunt uscate
- Nu spălați produsul atâta vreme cât este conectat la o sursă de curent.
- După fiecare utilizare, vă recomandăm să curățați părul de pe lame fie spălând lamele, fie folosind peria de curățare.

➔ DEFECȚIUNI ȘI REMEDII

- ✱ Lamele mașinii de tuns nu se mișcă:
 - Este posibil ca unitatea de tundere să fie murdară sau înfundată.
 - Curățați și lubrifiați unitatea.

ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Asigurați-vă că din mașina de tuns a fost eliminat tot curentul.
- Scoateți pieptenele accesoriu.
- Demontați cartușul lamei.
- Îndepărtați brida lamei cu ajutorul unei șurubelnițe.
- Scoateți panoul decorativ de pe carcasa superioară, pentru a expune cele 2 șuruburi amplasate înspre capătul inferior.
- Deșurubați cele 2 șuruburi.
- Separați cele două jumătăți ale carcasei, pentru a expune componentele interne.
- Deșurubați șuruburile 4 de pe placa de circuite.
- Demontați bateria de pe placa de circuite.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- 3 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 4 Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
- 5 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 6 Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη. Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- 7 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 8 Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 9 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 10  Αυτή η συσκευή θα πρέπει να διατίθεται μαζί με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας SW-040010EU (στην Ευρώπη) και τον SW-040010BST (για το Ηνωμένο Βασίλειο) με τάση εξόδου 4 DC, 100mA.
- 11 Οι λεπίδες αυτής της συσκευής μπορούν να πλυθούν κάτω από τρεχούμενο νερό. 
- 12 Σημειώστε ότι το κύριο τμήμα της κουρευτικής μηχανής δεν είναι πλενόμενο και θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από νερό.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

- 2 Ρυθμιζόμενη χτένα
- 3 Ρυθμιζόμενος διακόπτης κλειδώματος χτένας
- 4 Διάταξη κουρέματος
- 5 Λυχνία φόρτισης
- 6 Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)
- 7 Ψηφιακή οθόνη (Δεν απεικονίζεται)

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

✳ ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Πριν από την πρώτη χρήση της κοπτικής μηχανής, φορτίστε την για 14- 16 ώρες.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία φόρτισης.

Φορτίζει	Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει
Πλήρως φορτισμένη	Η ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει αναμμένη

- Δεν υπάρχει δυνατότητα υπερφόρτισης της συσκευής. Ωστόσο, εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 14-16 ώρες.
- Χρήση χωρίς καλώδιο – όταν το προϊόν τεθεί σε λειτουργία και αφού έχει φορτιστεί πλήρως, μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς καλώδιο έως και για 40 λεπτά.
- Περιμένετε 14-16 ώρες για πλήρη φόρτιση.
- ✳ Σημείωση: Αυτή η συσκευή είναι μόνο επαναφορτιζόμενη και δεν είναι δυνατή η χρήση της με καλώδιο ρεύματος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

✳ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

- Πάντα να χτενίζετε το γένι ή το μουστάκι με ψιλή χτένα προτού αρχίσετε το ψαλίδισμα.

✱ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑΤΟΣ

- Η χτένα κοπής ρυθμίζεται έτσι ώστε να έχετε 9 διαφορετικά μήκη ψαλιδίσματος

Θέση χτένας	Μήκος κοπής
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

- ✱ Σημείωση: Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή για γένια χωρίς τη ρυθμιζόμενη χτένα, για κόψιμο τριχών κοντά στο δέρμα. Οι τρίχες κόβονται έτσι κατά 1 mm. Κρατώντας τις λεπίδες κάθετα προς το δέρμα, οι τρίχες κόβονται κατά 0,4 mm.

✱ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΩΝ ΧΤΕΝΩΝ

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Για να χρησιμοποιήσετε τη χτένα, τοποθετήστε τη χτένα στο επάνω μέρος της κουρευτικής μηχανής για γένια, ώστε τα δόντια της χτένας να εφαρμόζουν στο επάνω μέρος με τις λεπίδες.
- Εφαρμόστε τη χτένα έως ότου ασφαλίσει στην κουρευτική μηχανή για γένια.
- Για να αφαιρέσετε τη ρυθμιζόμενη χτένα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης κλειδώματος χτένας βρίσκεται στη θέση ξεκλειδώματος.
- Πιέστε το πίσω μέρος της χτένας προς τα πάνω και αφαιρέστε την από την κουρευτική μηχανή.
- ✱ Σημείωση: Ο διακόπτης ON/OFF ελέγχει το διακόπτη κλειδώματος της ρυθμιζόμενης χτένας για ομοιόμορφο αποτέλεσμα. Όταν η κουρευτική μηχανή ενεργοποιείται, ταυτόχρονα ενεργοποιείται και ο διακόπτης κλειδώματος της χτένας. Όταν η κουρευτική μηχανή απενεργοποιείται, ταυτόχρονα απενεργοποιείται και ο διακόπτης κλειδώματος της χτένας. Αυτό ισχύει, αν το μήκος της χτένας είναι ρυθμιζόμενο.

✱ ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΠΤΥΝΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ

- Τοποθετήστε τη ρυθμιζόμενη χτένα στη λεπίδα της κουρευτικής μηχανής και για να επιλέξετε το επιθυμητό μήκος σπρώξτε τη ρυθμιζόμενη χτένα προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
- Η ρύθμιση θα εμφανιστεί στην ένδειξη θέσης μήκους. Αν κόβετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη ρύθμιση μεγαλύτερου μήκους ψαλιδίσματος.
- Αφού ρυθμίσετε τη χτένα για το επιθυμητό μήκος, ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή. Έτσι, διασφαλίζεται η αύξηση μήκους στη χτένα.
- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπτικής πάνω στο δέρμα.
- Χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη του μουσιού/μουστακιού για κοπή στα επιθυμητά σημεία του προσώπου και κόντρα κινήσεις στο μούσι στην περιοχή του λαιμού.

✱ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑ ΑΚΡΩΝ ΦΑΒΟΡΙΤΩΝ

- Ξεκινήστε με την άκρη της φαβορίτας, και με τις λεπίδες κοπής να ακουμπούν ελαφρά στο δέρμα σας, χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη της γραμμής της φαβορίτας για να κόψετε στα επιθυμητά σημεία της περιοχής του προσώπου.

✱ ΚΟΠΗ ΣΤΟΝ ΑΥΧΕΝΑ

- ✱ Σημείωση: Εφόσον προβείτε σε αυτή τη διαδικασία μόνος σας, θα χρειαστείτε καθρέφτη χειρός.
- Αφαιρέστε τη χτένα σταθερής κοπής ή τη ρυθμιζόμενη χτένα από το εξάρτημα ευρείας κοπής. Με τα δάχτυλά σας ανασηκώστε τα μαλλιά στη βάση της κεφαλής μακριά από τον αυχένα.
- Ο δείκτης θα πρέπει να καλύπτει τις ρίζες των μαλλιών που ανασηκώνετε προς αποφυγή ακούσιας αφαίρεσης από την κοπτική για το μούσι.
- Με το άλλο χέρι, κρατήστε την κοπτική στη βάση του αυχένα με τη μονάδα κοπής να κοιτάζει προς τα πάνω, και κινήστε την κοπτική κατά μήκος του αυχένα μέχρι να αγγίξει το δάχτυλο που καλύπτει τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής.
- Φροντίστε να κινείτε τη μονάδα αργά κατά την εκτέλεση αυτής της διαδικασίας και να κρατάτε τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής μακριά από την κοπτική.

✱ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ

- Βεβαιωθείτε πως το προϊόν είναι απενεργοποιημένο.
- Αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη χτένα.
- Αφαιρέστε τις λεπίδες σπρώχνοντας με τον αντίχειρα προς τα πάνω, στο σημείο κάτω από τις λεπίδες, και αφαιρέστε το σετ λεπίδων από το κυρίως τμήμα της κουρευτικής μηχανής.

- Για να επανατοποθετήσετε τις λεπίδες, ευθυγραμμίστε το πίσω μέρος τους με το πίσω μέρος του περιβλήματος, στο επάνω μέρος της κουρευτικής μηχανής και πιέστε τις προς τα κάτω μέχρι να ασφαλισούν.

➔ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Οι τρίχες στο μούσι, το μουστάκι και τις φαβορίτες θα πρέπει να είναι στεγνές.
- Αποφύγετε τη χρήση λοσιόν πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Χτενίστε τις τρίχες προς την κατεύθυνση που αναπτύσσονται.

👁️ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Για να διατηρήσετε την καλή απόδοση της κουρευτικής μηχανής για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίζετε τακτικά τις λεπίδες και τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και βγάλτε το βύσμα της από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τα ξυραφάκια τους.
- Οι λεπίδες αυτής της συσκευής είναι πλενόμενες. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τις λεπίδες από την κουρευτική μηχανή, προτού τις πλύνετε. Πλύντε τις λεπίδες κάτω από τρεχούμενο νερό, για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα τριχών.
- Αφού πλύνετε τις λεπίδες, βεβαιωθείτε ότι έχουν στεγνώσει.
- Μην ξεπλένετε τη συσκευή, ενώ είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Μετά από κάθε χρήση προτείνεται ο καθαρισμός των λεπίδων από τις τρίχες είτε ξεπλένοντας τις λεπίδες, είτε χρησιμοποιώντας το βουρτσάκι καθαρισμού.

➔ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

- ✦ Οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής δεν κινούνται:
- Η μονάδα κοπής μπορεί να είναι βρώμικη και φραγμένη.
- Καθαρίστε και λιπάνετε τη μονάδα.

🔪 ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική μηχανή έχει αποφορτιστεί εντελώς.
- Αφαιρέστε την αποσπώμενη χτένα.
- Αφαιρέστε την κεφαλή λεπίδων.

- Αφαιρέστε το κλικ λεπίδων με ένα κατσαβίδι.
- Πιέστε και αφαιρέστε την μπροστινή επιφάνεια από το επάνω περίβλημα για να έχετε πρόσβαση στις 2 βίδες που βρίσκονται προς το κάτω άκρο.
- Ξεβιδώστε τις 2 βίδες.
- Διαχωρίστε τα δύο μισά τμήματα του περιβλήματος για να έχετε πρόσβαση στο εσωτερικό της συσκευής.
- Ξεβιδώστε τη βίδα 4 στην πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Αποσυνδέστε τη μπαταρία από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος, Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινομήτα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.





Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.

Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- 3 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- 4 Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
- 5 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 6 Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- 7 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 8 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 9 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 10  Tej napravi mora biti priložen odobren varnostni izoliran napajalnik SW-040010EU (za Evropo) in SW-040010BST (za Združeno kraljestvo) z izhodno zmogljivostjo 4,0 V; 100 mA.
- 11 Rezila tega izdelka lahko sperete pod tekočo vodo. 
- 12 Upoštevajte, da glavno ohišje strižnika ni pralno in ne sme biti v bližini vode.

KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Prilagodljiv nastavek
- 3 Stikalo za zaklepanje prilagodljivega nastavka
- 4 Sestav za prirezovanje
- 5 Kazalnik polnjenja
- 6 Ščetka za čiščenje (ni prikazan)
- 7 Napajalnik (ni prikazan)

PRVI KORAKI*** POLNJENJE NAPRAVE**

- Pred prvo uporabo strižnik polnite 14–16 ur.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Zasveti lučka za polnjenje.

Polnjenje	LED-lučka bo zasvetila.
Povsem napolnjeno	LED-lučka bo ostala osvetljena.

- Svoje naprave ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2-3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 14–16 ur.
- Ko je naprava vključena in popolnoma napolnjena, jo lahko uporabljate v brezžičnem načinu do 40 minut.
- Naprava bo popolnoma napolnjena v 14-16 urah.
- * Opomba: ta izdelek je opremljen s polnimi baterijami in ga ni mogoče uporabljati s kablom.

NAVODILA ZA UPORABO*** PREDEN ZAČNETE**

- Pred začetkom striženja počesite svojo brado ali brke s finim glavnikom.

*** NASTAVITEV DOLŽINE STRIŽENJA**

- Nastavek za striženje lahko nastavite na 9 različnih dolžin striženja.

Položaj nastavka	Dolžina striženja
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm
4	7 mm

5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

✱ Opomba: Uporabite strižnik za brado brez prilagodljivega nastavka, če želite pristržiti dlake blizu kože. Na ta način boste pristrigli dlake na dolžino 1 mm, če držite rezilo navpično na kožo, pa na dolžino 0,4 mm.

✱ PRITRDITEV IN ODSTRANITEV PRILAGODLJIVIH NASTAVKOV

- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Za namestitev nastavka položite nastavek na vrh strižnika za brado, tako da zobje nastavka ležijo na vrhu zob z rezili.
- Pomikajte nastavek, dokler ni varno nameščen na strižnik za brado.
- Če želite odstraniti prilagodljivi nastavek, se prepričajte, da je stikalo za zaklepanje nastavka v odklenjenem položaju.
- Potisnite zadnji del nastavka navzgor in ga dvignite s strižnika za brado.

✱ Opomba: stikalo za vklop/izklop upravlja stikalo za zaklepanje prilagodljivega nastavka in tako zagotavlja dosledne rezultate pri oblikovanju. Ob vklopu strižnika je stikalo za zaklepanje nastavka omogočeno. Ob izklopu strižnika je stikalo za zaklepanje nastavka onemogočeno. Takrat lahko prilagodite dolžino nastavka.

✱ TANJŠANJE IN OBLIKOVANJE BRADE/BRKOV

- Namestite prilagodljiv nastavek na rezilo strižnika in izberite zeleno dolžino, tako da pomaknete prilagodljivi nastavek gor ali dol.
- Nastavitev bo prikazana na kazalniku dolžine striženja. Če strizete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja.
- Ko ste nastavili zeleno dolžino prilagodljivega nastavka, vklopite strižnik, tako boste zagotovili izbrano dolžino na nastavku.
- Ravni vrh glavnika strižnika pritisnite ob kožo.
- Z gibi proti robu brade/brkov prirežite dlake na zelenih območjih obraza in vratu.

✱ STRIŽENJE ROBA ZALIZCEV

- Začnite na robu zalizca in se z rezili strižnika, narahlo naslonjenimi na kožo, premikajte proti robu linije zalizcev, da postrizete zelena mesta na obrazu.

*** STRIŽENJE TILNIKA**

- * Opomba: Če boste to počeli sami, potrebujete ročno ogledalo.
- Odstranite fiksne glavnike ali nastavljivi glavnik s širokega strižnika.
- Uporabite prste, da dvignete lase na spodnjem delu glave stran od vratu.
- S kazalcem pokrijte korenine dvignjenih las, da preprečite nehoteno odstranjevanje s strižnikom brade.
- Z drugo roko držite strižnik na spodnjem delu vratu z rezalno enoto navzgor in ga premaknite navzgor po dolžini vratu, dokler se ne dotakne prsta, s katerim pokrivete korenine las na spodnjem delu glave.
- Pri tem enoto obvezno premikajte počasi in varujte korenine las na spodnjem delu glave pred rezilom strižnika.

*** SPROSTITEV NOŽA**

- Prepričajte se, da je izdelek izključen.
- Odstranite nastavljivi glavnik.
- Za odstranitev rezil palec potisnete navzgor pod rezila in odstranite komplet rezil z ohišja strižnika.
- Za ponovno namestitev rezil poravnajte zadnji del rezil z zadnjim delom ohišja na vrhu strižnika in ga potisnite navzdol, da se komplet rezil zaskoči na mesto.

➔ NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE

- Brada, brki in zalizci morajo biti suhi.
- Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.
- Lase počesite v smeri rasti.

👁 NEGA STRIŽNIKA

- Če želite zagotoviti dolgotrajno dobro delovanje svojega strižnika, redno čistite rezila in enoto.
- Poskrbite, da je naprava izključena in izklopljena iz vtičnice.
- Na enotah ali rezalnikih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Rezila tega izdelka so pralna. Prepričajte se, da so rezila odstranjena s strižnika, preden jih boste sprali. Rezila očistite pod tekočo vodo, da odstranite morebitne ostanke dlak.
- After rinsing under a tap ensure the blades are dry.
- Ko rezila sperete pod tekočo vodo, se prepričajte, da so rezila suha.
- Po vsaki uporabi priporočamo, da z rezil očistite dlake, tako da rezila sperete ali pa uporabite krtačko za čiščenje.

➡ ODPRVLJANJE NAPAK

- ✱ Rezila strižnika se ne premikajo:
- Enota za rezanje je morda umazana in zamašena.
- Očistite in namažite enoto.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je strižnik povsem prazen.
- Odstranite nastavek.
- Odstranite rezalno kartušo.
- Z izvijačem odstranite objemko rezil.
- Odstranite dekorativno ploščo z zgornjega dela ohišja, da razkrijete 2 vijaka, ki se nahajata na spodnjem delu.
- Odvijte 2 vijaka.
- Ločite dve polovici ohišja, da razkrijete notranjost.
- Odvijte vijak 4 na tiskanem vezju.
- Odstranite baterijo s tiskanega vezja.
- Baterijo morate zavreči varno.

ZAŠČITA OKOLJA



V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

⚠ VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- 3 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- 4 Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
- 5 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 6 Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- 7 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 8 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 9 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 10  Ovaj uređaj mora biti opremljen odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom SW-040010EU (za Europu) i SW-040010BST (za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom od 4 DC; 100mA.
- 11 Britvice ovog uređaja možete prati pod mlazom vode. 
- 12 Imajte na umu da se glavni trup šišača ne može prati i treba ga držati što dalje od vode.

👁 GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 Podesivi češalj
- 3 Prilagodljiva sklopka za zaključavanje češlja
- 4 Sklop šišača
- 5 Indikator punjenja
- 6 Četkica za čišćenje (nije prikazana)
- 7 Adapter (nije prikazana)

PRIJE POČETKA

✳ PUNJENJE UREĐAJA

- Prije prve uporabe trimera morate puniti 14 - 16 sati.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Upalit će se indikator punjenja.

Punjenje	LED će se osvijetliti
Potpuno napunjen	LED će ostati osvijetljen

- Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 14-16 sati.
- Kad je proizvod uključen i potpuno napunjen, može se koristiti na bežičan način do 40 minuta.
- Ostavite ga 14-16 sati da se potpuno napuni.
- ✳ Napomena: ovaj uređaj predviđen je samo za dopunjavanje i ne može se koristiti u kabelskom načinu rada.

UPUTE ZA UPORABU

✳ PRIJE POČETKA

- Prije početka šišanja brade ili brkova morate ih počesljati finim češljem.

✳ PODEŠAVANJE DUŽINE TRIM OŠTRICE

- Češalj trimera se može podesiti tako da Vam pruži 9 različitih dužina.

Položaj češlja	Dužina šišanja
1	1,5 mm
2	3 mm
3	5 mm

4	7 mm
5	9 mm
6	11 mm
7	13 mm
8	15 mm
9	18 mm

- ✱ Napomena: Šišač brade koristite bez prilagodljivog češlja prilikom podrezivanja dlaka blizu kože. Tako ćete dlake skratiti na duljinu 1 mm, a ako britvice držite u okomitom položaju na kožu, dlake će se skraćivati na duljinu 0,4 mm.
- ✱ **STAVLJANJE I SKIDANJE PODESIVOG ČEŠLJA**
 - Uvjerite se da je proizvod isključen.
 - Češalj ćete postaviti tako da ga postavite na vrh šišača brade, tako da su zubi češlja leže na zubima s britvicama.
 - Pomicite češalj dok sigurno ne sjedne na šišač brade.
 - Prilagodljivi češalj ćete skinuti tako da sklopku za zaključavanje češlja postavite u otključan položaj.
 - Gurnite stražnji dio češlja gore i podignite ga od šišača brade.
- ✱ Napomena: sklopka za uključavanje/isključavanje regulira prilagodljivu sklopku za zaključavanje češlja čime se postiže ujednačeno češljanje. Ako je šišač uključen, sklopka za zaključavanje češlja je aktivirana. Ako je šišač isključen, sklopka za zaključavanje češlja će biti deaktivirana. Tada možete prilagoditi duljinu češlja.
- ✱ **STANJIVANJE I OBLIKOVANJE BRADE/BRKOVA**
 - Postavite prilagodljivi češalj na britvicu šišača i odaberite željenu duljinu pomicanjem prilagodljivog češlja gore ili dolje.
 - Postavka će se pojaviti na indikatoru položaja dužine. Ako se prvi put šišate, započnite s postavkom za najveću dužinu.
 - Kada ste postavili duljinu prilagodljivog češlja, uključite šišač, tako ćete zaključati postavku duljine na češlju.
 - Stavite ravan vrh češlja trimera uz kožu.
 - Koristite pokrete prema rubu linije brade/brkova za šišanje na području lica, a na području vrata rabite pokrete od brade prema van.

✳ ŠIŠANJE KRAJEVA ZALISAKA

- Krenite od kraja zaliska, te lagano približite oštrice trimera koži. Rabite pokrete prema rubu linije zaliska kako biste oblikovali željena mjesta na licu.

✳ ŠIŠANJE POTILJKA VRATA

- ✳ Napomena : trebat će vam ručno zrcalo za ovaj pothvat ako to radite sami.
- Uklonite fiksne češljeve ili podesivi češalj sa širokog trimera. Prstima podignite vlasi od vrata.
- Vaš kažiprst treba pokriti korijene dlaka koje podižete da biste spriječili nehотиčno skraćivanje trimera za bradu.
- Drugom rukom držite trimera pri dnu vašeg vrata dok je jedinica za šišanje okrenuta gore i pomičite trimera uz duljinu vrata dok ne dodirne vaš prst koji pokriva korijene kose pri dnu glave.
- Pazite da tijekom ovog pothvata aparat pomičete lagano i držite korijene kose na dnu vaše glave podalje od trimera.

✳ OTPUŠTANJE OŠTRICE

- Proizvod mora biti isključen.
- Skinite podesivi češalj.
- Skinite britvice potiskivanjem palaca prema gore ispod britvica i pomicanjem kompleta britvica od trupa šišača.
- Ako želite ponovno postaviti britvice, poravnajte stražnji dio britvica sa stražnjim kućištem na vrhu šišača i gurajte dolje dok komplet britvica ne sjedne na mjesto.

➡ SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Brada, brkovi i zalisci trebaju biti suhi.
- Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.
- Češljajte kosu u smjeru njena rasta.

👁 ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA

- Dugotrajnost šišača osigurat ćete redovitim čišćenjem britvica i uređaja.
- Osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Nemojte koristiti grube ili korozivne tekućine za čišćenje po uređaju i oštricama.
- Ovaj uređaj ima britvice koje se mogu prati. Odvojite britvice od šišača prije njihova pranja. Iperite britvice pod mlazom vode kako bi se uklonili ostaci kose/dlaka.

- Nakon ispiranja pod mlazom vode, posušite britvice.
- Ne ispirite dok je uređaj priključen na mrežni izvor napajanja.
- Nakon svakog korištenja preporučamo da očistite dlake s britvica njihovim ispiranjem ili pomoću četke za čišćenje.

➔ RJEŠAVANJE PROBLEMA

- ✱ Oštrice šišača se ne pomjeraju:
- Rezna jedinica je možda prljava i začepljena.
- Očistite i podmažite jedinicu.

UKLANJANJE BATERIJE

- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Osigurajte da je iz trimera izbačena sva električna snaga.
- Skinite nastavak češlja.
- Odvojite patronu britvice.
- Odvijačem uklonite spojnicu britvice.
- Izbacite ukrasnu ploču s vrha kućišta kako bi se oslobodio pristup dvama vijcima smještenima blizu donjeg završetka
- Odvrnite 2 vijka.
- Odvojite dvije polovice kućišta kako bi se oslobodio pristup unutarnjim dijelovima.
- Odvijte 4 vijka na sklopnoj pločici.
- Odvojite bateriju s donje sklopne pločice.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- 3 Не експлуатуйте вказаний виріб, якщо він не працює належним чином, а також якщо він падав, його було пошкоджено або він потрапив до води.
- 4 Слідкуйте за тим, щоб штекер та шнур живлення не намокали.
- 5 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 6 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- 7 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° С до 35° С.
- 8 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 9 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 10  До комплекту пристрою мають входити спеціально рекомендовані адаптери SW-040010EU (для країн Європи) та SW-040010BST (для Великобританії) із надійною ізоляцією та вихідним живленням напругою 4 В постійного струму 100 мА (на виході адаптера).
- 11 Леза цього виробу можна промивати проточною водою. 
- 12 Зверніть увагу на те, що головний корпус тримера не можна мити та треба берегти від впливу води.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- 1 Вимикач
- 2 Регульована гребінчаста насадка
- 3 Перемикач фіксатора регульованої насадки
- 4 Збірка тримера
- 5 Індикатор зарядки
- 6 Щітка для чищення (не показано)
- 7 Адаптер (не показано)

ПЪРВИ СТЬПКИ

ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

- Перед першим використанням тримера його слід заряджати протягом 14-16 годин.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Загориться індикатор зарядження.

Зарядження	Засвітиться світлодіодний індикатор
Повністю заряджений	Світлодіодний індикатор світитиметься

- Пристрій захищений від перевищення норми зарядження. Водночас, якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2-3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 14-16 годин.
- Експлуатація без підключення до мережі - увімкнений і повністю заряджений пристрій можна використовувати без підключення шнура живлення протягом до 40 хвилин.
- Для повноцінного зарядження пристрою потрібно 14-16 годин.

- ✱ Примітка: цей новий виріб має використовуватися тільки від акумулятора; використовувати пристрій із приєднаним шнуром живлення не можна.

❗ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

✱ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ

- Перед початком стрижки розчешіть бороду або вуса густим гребінцем.

✱ РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ ВОЛОССЯ

- Гребінчаста насадка може використовуватися з 9 різними налаштуваннями довжини.

Положення насадки	Довжина стрижки
1	1,5 мм
2	3 мм
3	5 мм
4	7 мм
5	9 мм
6	11 мм
7	13 мм
8	15 мм
9	18 мм

- ✱ Примітка. Для підстригання волосся близько до шкіри використовуйте тример для бороди без регульованої насадки. Таким чином довжина стрижки складе 1 мм, а якщо тримати леза перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,4 мм.

✱ ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ РЕГУЛЬОВАНОЇ ГРЕБІНЦЕВОЇ

- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Щоб прикріпити насадку, встановіть насадку у верхній частині тримера для бороди таким чином, щоб зубці насадки розташовувалися над зубцями лез.

- Пересувайте насадку, доки вона не зафіксується на тримері для бороди.
 - Щоб зняти регульовану насадку, переконайтеся, що перемикач фіксатора насадки знаходиться у положенні розблокування.
 - Натисніть на задню частину насадки, зсуньте її вгору та зніміть її з тримера для бороди.
- ✳ **Примітка:** перемикач увімкнення/вимкнення регулює перемикач фіксатора насадки, щоб забезпечити оптимальні результати обробки. Коли тример увімкнено, перемикач фіксатора насадки активовано. Коли тример вимкнено, перемикач фіксатора насадки відключено. Саме зараз можна відрегулювати довжину насадки.
- ✳ **ДЛЯ ВИТОНЧЕННЯ ТА ЗАГОСТРЕННЯ БОРОДИ/ВУСІВ**
- Прикріпіть регульовану насадку на лезо тримера та виберіть бажану довжину. Для цього зсуньте регульовану насадку вгору або донизу.
 - Налаштування довжини відобразатиметься на індикаторі положення довжини. Якщо ви вперше здійснюєте підрівнювання, починайте із максимальним налаштуванням довжини підрівнювання.
 - Після налаштування бажаної довжини на регульованій насадці увімкніть тример, при цьому настройку довжини на насадці буде зафіксовано.
 - Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
 - Рухайте пристрій у напрямку до краю лінії бороди/вусів, щоб вирівняти по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя; так само рекомендується робити рухи від краю лінії бороди донизу в ділянці шиї.
- ✳ **ПІДРІВНЮВАННЯ СКРОНЬ**
- Починайте з волосся на краю скронь. Злегка притискаючи леза тримера до шкіри, рухайте пристрій у напрямку до краю лінії скронь, щоб підрівняти по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя.
- ✳ **ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ НА ЗАДНІЙ ЧАСТИНІ ШИЇ**
- ✳ **Примітка.** Якщо ви здійснюєте вказану операцію самостійно, вам знадобиться ручне дзеркало.
- Зніміть фіксовану насадку або насадку із можливістю регулювання із широкого тримера. Підніміть пальцями волосся біля основи голови так, щоб прибрати їх з шиї.

- Притримуйте вказівним пальцем коріння волосся, яке ви підіймаєте іншими пальцями, щоб уникнути його випадкового видалення тримером для бороди.
- Іншою рукою тримайте тример біля основи шиї так, щоб ріжучий блок було направлено догори. Проведіть тримером вгору уздовж лінії шиї, поки пристрій не дійде до вашого вказівного пальця, що прикриває коріння волосся в основі голови.
- При виконанні вказаної дії рухайте пристрій повільно, притримуючи коріння волосся в основі голови таким чином, щоб воно не потрапляло на шлях тримера.

✳ ЗНІМАННЯ ЛЕЗ

- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Зніміть насадку із можливістю регулювання.
- Зніміть леза. Для цього поставте великий палець під леза та зсуньте блок лез вгору з корпусу тримера.
- Щоб установити леза знову, вирівняйте задню частину лез із задньою частиною корпусу зверху тримера та натисніть на блок лез донизу, доки їх не буде зафіксовано з характерним звуком клацання.

➡ ПОРАДИ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТУ

- Борода, вуса та волосся на скронях мають бути сухими.
- Уникайте застосування лосьйонів перед використанням бритви.
- Обробіть волосся насадкою за напрямком його росту.

👁 ДОГЛЯД ЗА ТРИМЕРОМ

- Для гарантування високої продуктивності та тривалого терміну служби тримера слід регулярно чистити леза.
- Переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх різців.
- Цей виріб обладнано лезами, які можна мити. Перед миттям лез переконайтеся, що леза повністю від'єднано від тримера. Промийте леза під проточною водою з-під крану, щоб видалити будь-які залишки волосся.
- Переконайтеся, що леза висохли після промивання під проточною водою.

- У жодному разі не промивайте прилад водою, якщо його під'єднано до мережі електроживлення.
- Після кожного використання приладу рекомендується очищати леза від волосся. Для цього їх слід промити водою або прочистити щіточкою.

➔ ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

- ✳ Леза тримера не рухаються:
- Можливе забруднення та забиття ріжучого блоку.
- Очистіть та змастіть пристрій.

ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЙКИ

- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
- Переконайтеся, що тример повністю розряджений.
- Зніміть гребінчасту насадку.
- Від'єднайте блок лез.
- Зніміть за допомогою викрутки затиск лез.
- Від'єднайте декоративну панель від передньої частини корпусу, щоб побачити 2 гвинти, що розташовані біля нижнього кінця.
- Зніміть 2 гвинти.
- Відокремте дві половини корпусу одна від одної, щоб можна було побачити внутрішні деталі.
- Відгвинтіть гвинт 4 гвинти на друкованій платі.
- Від'єднайте батарею від друкованої плати.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- قم بفك المسمارين الموجودين على مجمع لوحة الدائرة المطبوعة.
- أخرج البطارية ومجمع لوحة الدائرة المطبوعة من علبة البطاريات.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.



حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

• قم بإزالة الشفرات بدفع إبهامك لأعلى تحت الشفرات وقم بإزالة مجموعة الشفرات من جسم جهاز التشذيب.

• لإعادة ربط الشفرات، قم بمحاذاة الجزء الخلفي من الشفرات مع المبيت الخلفي فوق جهاز التشذيب وادفع إلى أسفل إلى أن تستقر مجموعة الشفرات في مكانها.

➔ نصائح للحصول على أفضل النتائج

• يجب أن يكون شعر اللحية والشارب والسوالف جافاً.

• تجنب استخدام مستحضرات التجميل قبل استخدامه.

• قم بتمشيط شعرك في اتجاه نموه.

🔍 الزينة صيانة جهاز

• لضمان أداء طويل دائم لجهاز التشذيب، نظف الشفرات والوحدة بانتظام.

• تأكد من إيقاف ماكينة الحلاقة وفصلها من مأخذ الكهرباء.

• لا تستخدم منظفات خشنة أو آلة على الوحدات أو شفراتها

• لهذا المنتج شفرات قابل للغسل. تأكد من فصل الشفرات من جهاز التشذيب قبل غسل الشفرات.

• اغسل الشفرات تحت صنوبر ماء جاري لإزالة أي قصاصات شعر.

• بعد الشطف تحت صنوبر، تأكد أن الشفرات جافة.

• لا تشطف المنتج أثناء توصيله بالكهرباء.

• يرجى ملاحظة أن الجسم الرئيسي لجهاز التشذيب غير قابل للغسل ويجب أن يبقى بعيداً عن الماء.

• من المستحسن بعد كل استخدام، تنظيف الشعر من الشفرات إما بشطف الشفرات أو باستخدام فرشاة التنظيف.

✨ المشاكل حل

• شفرات جهاز التشذيب لا تتحرك:

• قد تكون وحدة القص متسخة ومسدودة.

• قم بتنظيف وتزييت الوحدة.

✨ إخراج البطاريات

• يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.

• تأكد من تفريغ المقص من الطاقة وفصله من الكهرباء.

• أخرج رأس الملحق من الجهاز.

• افصل خرطوشة الشفرة.

• قم بإزالة مشبك الشفرة باستخدام مفك.

• انزع اللوحة الزخرفية من المبيت العلوي لكشف المسارين الموجودين ناحية الطرف السفلي.

• قم بفق المسارين.

• انزع شطري المبيت بعيداً عن بعضهما البعض لكشف الأجزاء الداخلية.

- ✱ اللصبط قابل تركيب وفك مشط
- تأكد من إيقاف الجهاز.
- لربط المشط، ضعه فوق جهاز تشذيب اللحية بحيث توضع أسنان المشط فوق الأسنان التي بشفرات.
- تأكد من ضبط مفتاح قفل المشط على وضع الفتح.
- حرك المشط إلى أن يجلس بأمان على جهاز التشذيب اللحية.
- لإخراج المشط القابل للضبط، تأكد من ضبط مفتاح قفل المشط على وضع الفتح.
- ✱ ملاحظة: يتحكم مفتاح التشغيل/الإيقاف في مفتاح قفل المشط القابل للضبط لضمان تحقيق نتائج زينة متسقة. عند تشغيل جهاز التشذيب، يتم تمكين مفتاح قفل المشط. وعند إيقاف جهاز التشذيب، يتم تعطيل مفتاح قفل المشط. وهذا يتم عند إكمال تعديل طول المشط.
- ✱ لترقيق وتخفيف اللحية/الشارب
- اربط المشط القابل للضبط بشفرة جهاز التشذيب واختر الطول المطلوب بتحريك المشط القابل للضبط لأعلى أو لأسفل.
- إذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بالحد الأقصى لإعداد الإعداد على مؤشر موضع الطول.
- طول التشذيب
- بمجرد وصولك للطول المطلوب للمشط القابل للضبط، قم بتشغيل جهاز التشذيب وهذا سوف يؤمن زيادة الطول في المشط.
- ضع الطرف المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- استخدم الحركات نحو حافة خط اللحية/الشارب لتشذيب الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه وبعيدا عن اللحية في منطقة الرقبة
- ✱ تشذيب السوالف
- ابدأ بحافة السوالف ومع جعل شفرات جهاز التشذيب تستقر برفق على جلدك، استخدم الحركات نحو حافة خط السوالف للتشذيب في الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه
- ✱ تشذيب ظهر عنقك
- ✱ ملاحظة: سوف تحتاج إلى مرآة يد لهذه العملية إذا كنت تقوم بها بنفسك.
- أخرج الأمشاط الثابتة أو المشط القابل للضبط من جهاز التشذيب الواسع. واستخدم أصابعك لرفع الشعر عند قاعدة رأسك من الرقبة.
- يجب أن تغطي سبابتك جذور الشعر الذي ترفعه لمنع الإزالة غير المرغوب فيها بواسطة جهاز تشذيب اللحية
- وباستخدام يدك الأخرى، أمسك جهاز التشذيب عند قاعدة عنقك مع جعل وحدة القص تواجهك وحرك جهاز التشذيب على طول العنق إلى أن يلمس إصبعك الذي يغطي جذور الشعر عند قاعدة رأسك.
- ✱ إخراج الشفرة
- تأكد من إيقاف الجهاز.
- أخرج مشط جهاز التشذيب القابل للضبط

- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- ستتم إضاءة مؤشر الشحن.

سيضيء المؤشر	جار الشحن
سوف ينطفئ المؤشر	مشحون بالكامل

- لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر).
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 14-16 ساعة.
- تصل مدة التشغيل من الشحن الكامل إلى 40 دقيقة.
- 16 ساعات للشحن الكامل. -خصص 14

تعليمات الاستخدام

قبل أن تبدأ

- قم بتمشيط لحيتك أو شاربك دائما بمشط ناعم قبل بدء التشذيب.

ضبط طول التشذيب

يمكن ضبط مشط جهاز التشذيب ليعطيك 9 أطوال

طول القص	وضع المشط
1.5 ملم	1
3 ملم	2
5 ملم	3
7 ملم	4
9 ملم	5
11 ملم	6
13 ملم	7
15 ملم	8
18 ملم	9

- ملاحظة: استخدم جهاز تشذيب اللحية بدون المشط القابل للضبط لتشذيب الشعر بالقرب من الجلد. سيؤدي ذلك لتشذيب الشعر بمقدار 1 ملم وسيؤدي مسك الشفرات عمودياً على الجلد لتشذيب الشعر بمقدار 0.4 ملم.

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ الجديد. Remington® شكرا لقيامك بشراء منتج بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء

- 3 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 4 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- 5 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 6 لا تستخدم المنتج بسلك تالف. ويمكن الحصول على بديل من مراكز الخدمة الدولية الخاصة بنا.
- 7 قم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- 8 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 9 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 10 يجب شحن هذا الجهاز بمحولات عزل للسلامة معتمدة من فولت 4 (للمملكة المتحدة) بإخراج SW-040010BS (لأوروبا) و SW-040010EU تيار مستمر؛ 1000 مللي أمبير C-D
- 11 يمكن غسل شفرات هذا المنتج تحت صنوبر ماء جاري. H
- 12 يرجى ملاحظة أن الجسم الرئيسي لجهاز التشذيب غير قابل للغسل ويجب أن يبقى بعيدا عن الماء.

المزايا الرئيسية

- 1 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 2 المشط القابل للضبط
- 3 مفتاح قفل المشط القابل للضبط
- 4 تركيب جهاز التشذيب
- 5 مؤشر الشحن
- 6 فرشاة تنظيف (غير مبيئة)
- 7 المحول (غير مبيئة)

بدء العمل

الشحن

- قبل استخدام جهاز التشذيب لأول مرة، قم بشحنه لمدة 14-16 ساعات.
- تأكد من إيقاف الجهاز.

Model No MB4125

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

100-240В~50/60Гц

15/INT/ MB4125 T22-0003577 Version 10 /15

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

www.remington-europe.com

© 2015 SBI